

**NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIANI  
EQQARTUUSSUTIP ALLASSIMAFFIATA  
ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN  
FOR  
GRØNLANDS LANDSRET**

**EQQARTUUSSUT**

oqaatigineqarpoq Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianit ulloq 12. april 2022 suliami suliareqqi-tassanngortitami

Sul.nr. K 021/22

Unnerluussisussaataasut  
illuatungeralugu

U

Inuusooq ulloq [...] 1993

(eqqartuussissuserisooq Finn Meinel)

Siullermeeriffiusumik eqqartuussuteqartuuvoq Eqqartuussisoqarfik Qaasuitsoq ulloq 9. december 2021 (eqqartuussisoqarfiup sul.nr. KS-QAA-1171-2021).

**Piumasaqaatit**

Unnerluussisussaataasunit piumasaqaatigineqarpoq eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutigalugu pineqaatissiissutaa sakkortusaaffigineqassasoq ukiuni qulini pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortinneqarnermik.

U piumasaqaateqarpoq eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutigalugu pineqaatissiissutaa sakkukillisaaffigineqassasoq ukiuni arfinilinni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortinneqarnermik.

U-ip akuerivai eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutai mitagaanermut ajunngitsorsiassat eqqartuussutigineqartut toqkkut qimagussimasup angajoqqaavinut akiligassat.

**Eqqartuussisooqataasartut**

Suliaq suliarineqarpoq eqqartuussisooqataasartut peqataatillugit.

### **Ilassutitut paasisutissat**

Eqqartuussisuuneqarfimmit mappi assit pinerliivimmeersut misissorneqarput. Assit unnerluussisussaataasunit assilineqarsimapput P-p ulloq 27. november 2020 nassaarineqarnerata kinguninnguutigut.

U-ip inuttut atukkani pillugit oqaatigivaa Aasiaat eqqaanni Akunnaami peroriartorsimalluni ataatamini najugaqarluni. Aamma ukiuni marlunni Aasianni najugaqarnikuuvoq. 4. klassiul-lunili ataatani aalisartuusooq ikiortalerpaa. 2014-mi aamma 2018-mi kilisaammi [...]mi inut-taasimavoq, tassaniissimallunilu tigusarineqarami. Pineqaatissinneqarsimasunut inissi-isarfimmiit aniguni kilisaatersorluni aalisarnermut uteqqikkusuppoq. Paneqarpoq 7-nik ukiu-limmik aamma erneqarpoq 2-nik ukiulimmik. Pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmi-innermini sapaatip akunneranut ataasiarluni meeqqani attavigisarpai. Aapparmi tapers-ersuina nukinnik aallerfigisarpaa. Pisimasooq assorujussuaq ajussutigisarsimavaa, ajornerpaaffianilu inoorusukkunnaartarluni. Misigisimavoq sianiutimik qasusooqqasimal-luni. Aasianni inuttaasunut aamma niviarsiaqqap angajoqqaavinut utoqqatserusuppoq.

### **Nassuiaatit**

U ilassutitut nassuiaavoq, niviarsiaaraq oqarsimasooq aningaasanik tuniumanngippani suaartar-niarluni. Naluvaa soq taamatut oqarsimansooq.

### **Tigummigallagaaqqaneq**

Unnerluutigineqartoq nunatta eqqartuussisuuneqarfiata suliamik suliaqarnerani tigummigal-lagaaqqavoq.

### **Nunatta eqqartuussisuuneqarfiata tunngavilersuutaa inerniliineralu**

U eqqartuussisoqarfimmi ulloq 26. november 2020 eqqartuunneqarpoq P-imik inuusooq [...] 2008 toqutsinermut, tunuaniit taliminik qungasiatigut tigusimallugu, qaavani nalaffigalugu, niaqua apummut naqillugu, taamaalilluni P ipitinneqarluni toqukkullu qimagulluni qungatsimigut tigummineqarnerminik aamma apummi ipitinneqarnermi kungunerisaanik.

Pisuunermik apeqqut nunatta eqqartuussisuuneqarfianut suliareqqitassanngortinneqarsiman-ngilaq.

Pinerluttulerinermi inatsimmi § 121-mi ersersinneqarpoq, nunatta eqqartuussisuuneqarfiata pineqaatissiissutissamik toqqaanermi uuttuinermilu eqqarsaatigissagaat

- 1) inatsisinik unioqquitsinerup peqqarniissusia, matumani ilanngunneqassalluni iliuitsit taamaatut ittut akiornissaannut inuiaqatigiit soqutiginninnerat, aamma
- 2) pinerluuteqarsimasup inuttut atugai, matumani ilanngunneqassalluni pineqartup inatsisinik unioqquitseqqinnissaa pinaveersaartinniarlugu pisariaqarsorineqartut.

Toqutsinerup pissusia nalilersorneqartariaqarpoq pinerluttulerinermi inatsimmi iliuserineqarsinnaasoq unioqquitsinerusoq peqqarniinnerpaatut. Taamaattumik, pineqaatissiisarnermi qaffasissutsit nalinginnaasumik sakkortusaasarnert isiginiarneqarlutik, ukiuni kingullerni naammassineqartarsimapput politikikkut ersarissumik kissaatigineqartut sanilliunneqarlunilu, piffissap pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiiffissap ukiut qulit qaangersinnaannginneri, nunatta eqqartuussisuuneqarfia isumaqarpoq, aallaavittut toqutsinermi pineqaatissiisoqartariaqartoq ukiuni arfineq marlunni pineqaatissinneqarsimasnut inissiisarfimmiittussanngortinneqarnermik.

Suliami matumani nunatta eqqartuussisuuneqarfia isumaqarpoq, sakkortusaatitut pingaartinneqartariaqarmat, pineqartoq tassaamat pissutissaqanngitsumik meeqqamik toqutsineq, pilarineqarsimasoq ulorianartorujussuarmik aamma peqqarniitsumik nakuusernikkut ipititsinikkut pisimalluni. Taamatullu aamma nunatta eqqartuussisuuneqarfianit sakkortusaatitut pingaartillugu isumaqarfigivaa, pineqartoq tassaamat inummik toqutsineq, U-imut atatillugu oqaatigineqartariaqartoq nalaatsornerinnartut, aamma toqutsineq pimmat piffimmi inuit tamat atorsinnaasaanni najugaqarfiusup eqqaani, toqqissilluni unnukkut aqutigineqarsinnaasussami, tassami inummut pinerluuteqarnerit ulorianaatillit annertuumik inuiaqatigiit akornanni toqqissisimajunnaartitsisarmata, taamaattumillu inuiaqatigiinnit ersarissumik soqutigineqarmat iliuitsit taamaattut akiorniarneqarnissaat.

Nunatta eqqartuussisuuneqarfia suliami matumani takusassaqaanngilaq sakkukillisaataasinnaasumik, taamatullu aamma U-ip inuttut atugarisai tunngavissarsissutaanngillat eqqartuunneqarnissaanut sakkukinnerusumik pineqaatissiinermik.

Taamaalilluni pineqaatissinneqarsimasnut inissiisarfimmiittussanngortinneqarluni pineqaatissinneqarnera aalajangersarneqarpoq ukiunut 9-nut.

U-ip akuerinikuuvai qimagaasut ajunngitsorsiassamik piumasagaataat – taarsiisussaaitaanermut aamma piumasarineqartut annertussusiannut atatillugu. Taamaattumik nunatta eqqartuussisuuneqarfia ajunngitsorsiassap annertussusianut isummersuuteqarsimanngilaq.

### **TAAMAATTUMIK EQQORTUUTINNEQARPOQ:**

U eqqartuunneqarpoq ukiuni 9-ni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfirmiittussanngortinneqarluni.

U-ip sapaatit akunneri sisamat qaangiutsinnagit akilissavai 100.000 kr.-it I1-imut aamma 100.000 kr.-it X1-imut.

Suliami aningaasartuutit naalagaaffiup karsianit akilerneqassapput.

## **D O M**

afsagt af Grønlands Landsret den 12. april 2022 i ankesag

Sagl.nr. K 021/22

Anklagemyndigheden

mod

T

Født den [...] 1993

(advokat Finn Meinel)

Qaasuitsoq Kredsret afsagde dom i 1. instans den 9. december 2021 (kredsrettens sagl.nr. KS-QAA-1171-2021).

### **Påstande**

Anklagemyndigheden har påstået skærpelse af den af kredsretten idømte foranstaltning til anstaltsanbringelse i 10 år.

T har påstået formildelse af den idømte foranstaltning til anstaltsanbringelse i 6 år. T har accepteret den af kredsretten idømte tortgodtgørelse til afdødes forældre.

### **Doms mænd**

Sagen har været behandlet med domsmænd.

### **Supplerende oplysninger**

Der har for landsretten været gennemgået en fotomappe med fotos af gerningsstedet. Billederne er taget af anklagemyndigheden kort tid efter, at F blev fundet den 27. november 2020.

T har oplyst om sine personlige forhold, at han er opvokset i Akunnaaq ved Aasiaat, hvor han boede hos sin far. Han har også boet i Aasiaat i 2 år. Siden 4. klasse har han hjulpet sin far som var fisker. I 2014 og i 2018 har han sejlet som besætningsmedlem på trawleren [...], hvor han var, da han blev anholdt. Når han kommer ud fra anstalten, vil han gerne tilbage til trawlerfiskeri. Han har en datter på 7 år og en søn på 2 år. Han har kontakt med sine børn en gang om ugen, mens han sidder i anstalten. Han henter styrke fra sin kærestes støtte. Han har haft det meget skidt med det, der er sket, og når det har været værst, har han ikke haft lyst til at leve. Han føler det som om, at han har haft nervesammenbrud. Han vil gerne sige undskyld til befolkningen i Aasiaat og til pigens forældre.

### **Forklaringer**

T har supplerende forklaret, at hun sagde, at hvis han ikke ville give hende penge, så ville hun skrike. Han ved ikke, hvorfor hun sagde dette.

### **Tilbageholdelse**

Tiltalte har været tilbageholdt under landsrettens behandling af sagen.

### **Landsrettens begrundelse og resultat**

T er i kredsretten dømt for den 26. november 2020 at have dræbt F, født den [...] 2008, ved at have taget armgreb om hendes hals bag fra, mens han lå oven på hende, og mens hendes hoved blev presset ned i sneen, hvorved F blev kvalt og afgik ved døden som følge af halsgrebet og drukning i sneen.

Skyldsspørgsmålet er ikke anket til landsretten.

Det fremgår af kriminallovens § 121, at landsretten ved valget og udmålingen af foranstaltning skal tage hensyn til

- 1) lovovertrædelsens grovhed, herunder samfundets interesse i at modvirke handlinger af den pågældende art, og
- 2) gerningsmandens personlige forhold, herunder hvad der skønnes nødvendigt for at afholde den pågældende fra yderligere lovovertrædelser.

Drab må karakteriseres som en af de groveste overtrædelser af kriminalloven, der kan begås. Herefter, og under hensyn til de generelle skærper af foranstaltningsniveauerne, der de senere år er gennemført efter et udtrykkeligt politisk ønske sammenholdt med, at tiden for anbringelse i anstalt ikke kan overstige 10 år, finder landsretten, at drab som udgangspunkt bør foranstaltes med anstaltsanbringelse i 7 år.

I denne sag finder landsretten, at det skal tillægges vægt i skærpende retning, at der er tale om et umotiveret drab på et barn, begået ved særdeles farlig og grov vold og ved drukning. Endvidere har landsretten tillagt det betydning i skærpende retning, at der er tale om drab på en person, der for T må betegnes som tilfældig, og at drabet skete på et offentligt område ved et boligkvarter, hvor man burde kunne færdes trygt om aftenen, da den type personfarlig kriminalitet giver særlig stor utryghed i befolkningen, og samfundet derfor har en klar interesse i sådanne handlinger modvirkes.

Landsretten finder, at der i denne sag ikke er omstændigheder, der taler i formildende retning, ligesom Ts personlige forhold ikke giver grundlag for, at der idømmes en mildere foranstaltning.

Herefter fastsættes foranstaltningen til anbringelse i anstalt i 9 år.

T har accepteret de efterladtes krav om godtgørelse – både for så vidt angår erstatningspligten og kravets størrelse. Landsretten har derfor ikke forholdt sig til kravet om godtgørelse.

### **THI KENDES FOR RET:**

T idømmes anbringelse i anstalt i 9 år.

T skal inden 4 uger betale 100.000 kr. til V1 og 100.000 kr. til X1.

Statskassen betaler sagens omkostninger.

Kirsten Thomassen

\*\*\*

### **EQQARTUUSSUT**

Oqaatigineqartoq Qaasuitsup Qeqqata Eqqartuussisoqarfianit Eqqartuussisoqarfik Qaasuitsoq ulloq  
9. december 2021

Eqqaartuussiviup no. 1171/2021  
Politiit no. 5509-97411-00008-20

Unnerluussisussaataasut  
illuatungeralugu  
U  
cpr-nummer [...] 1993

Suliap matuma suliarineqarnerani eqqartuussisooqataasut peqataapput.  
Unnerluussissut tiguneqarpoq ulloq 8. september 2021.

U makkuninnga unioqquitsinermut unnerluutigineqarpoq:

**Pinerluttulerinermik inatsimmi § 86 — toqutsineq**

26. november 2020 nal. 20.30-p missaata aammalu nal. 20.40-p akornanni Aasianni Peter Siegstadsvej [...] -ip silataani, P, inuusooq [...] 2008, toqukkamiuk, unnerluutigineqartup P-ip nunami nalasup qaavaniilluni, tunuaniit talliminik toqqusassigamiuk saniatigullu niaqua apummut naqigullugu, taamaalilluni P ipisillugu aammalu toqqusasseqqanerani apummilu ipineranik toqukkut qimagutsillugu.

**Piumasaqaatit**

Unnerluussisussaataasunit pinerluttulerinermik inatsimmi § 119 naapertorlugu piumasaqaateqarput:

Ukiuni qulini pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortitsinissamik. Taamatullu aamma unnerluussisussaataasunit inaarutaasumik toqukkut qimaguttup angajoqqaavi I1 aamma X1 sinnerlugit piumasaqaatigineqarluni angajoqqaat qimagaasut tamarmik immikkut ajunngitsori´siassanik 100,000 kr.-inik akiliiffigineqassasut, tak. taarsiisussaataanermik inatsimmi § 26a kiisalu aamma allanik piumasaqaateqartoqarsinaanera sillimaffigineqassasoq.

U pisuunnginnerarpoq.

U piumasaqaateqarpoq taamaallaat nakuusernermik toqumik kingunilimmik eqqartuunneqarnissamik, tamannalu unnerluutigineqartup nassuerutiginiikuuvaa.

U-ip akuerivaa taarsiisussaataaneq aamma ajunngitsorsiassat annertussusiat.

**Suliami paasissutissat**

**Nassuiaatit**

Suliap suliarineqarnerani U nassuiaateqarpoq, aamma ilisimannittut nassuiaateqarput I1 aamma I3.

Unnerluutigineqartoq U inatsit tunngaviusooq naapertorlugu killisiuinermi nassuiaateqarpoq ulloq 3. december 2020 aamma pingaarnertut isumaqatiginninniarnermi ulloq 8. december 2021-mi.

U-ip inatsit tunngaviusooq naapertorlugu killisiuinermit nassuiaaneraniit imatut allat-torneqarsimapput:

Sisamangormat 26.nov. unnukkut nal. 20-mi akissutissaqartinngilaa susimanerluni. Oqaaseqarumangilaq.

Nassuiaatigineqartoq kalaallisumiit qallunaatuunngortinneqarpoq ulloq 4. december 2020  
Eleonora St. Mørchimit.

Pisumut nassuerpoq. Ilaquttaminut pulaareerluni qulaaluangoriartortoq blok 11-miit aningami tim-ersortarfik, atuarfik saniatigoorluni Tipituup Tasiatigoorlunilu siumut toqqaannaq ingerlavoq KJ-p suliffeqarfiata eqqaatigoorluni.

Tummerarsuit imminut isumaqarmata majuarfigai. Majuarami angut niaqqumigut qullilissaartoq naapippaa tummeqqat qeqqata missaani. Taanna qaangitsiaannarlugu ingilluni pujortataaqqaarpoq, siornatigut tassani silagissuup nalaani pujortartarami.

Pujortareerluni ammukarami Aasiaat Oliep eqqaatigut iliveqarfiup tungaanut ingerlanialuarpoq. Napparsimavimmi apersortikkami atuisarnerluni aperitikkami, ilaatigut hashimik pujortartarnerar-poq. Sangungaatsiareerluni isummani paalermata pisiniarnerluni eqqarsalersimavoq, nalulluguli sumi peqartoq.

Saareerluni niviarsiaaraq siunermini ingerlareersimasooq takuaa. Ingerlaartilluni nukingernerum-aarami niviarsiaaraq katakkiartorpaa. Qummukajaajarannguakkoorluni, naluaa qanoq ateqarnersoq, niviarsiaaraq saneqqutulerini taanna unimmat, nangaasunnguamik aperivaa sumi hashimik peqarner-soq.

Tummerarsuakkuulerluni paasivaa niviarsiaaraq aamma tassuunaalersooq. Tunuminiit nukingittappa-luttoq tusaavaa. Nammineq pisorusaarluni qaavanut sangussariaanut anngutilersooq niviarsiaqqap angujartorpaa. Tassunga pisoq niviarsiaqqap oqarfigimmani oqaasia soqutigivallaanngilaa, oqarmammi oorimik tuninngippagu nillianiarluni. Soqutiginnilaa isumaqarluni asuleersooq. Niviarsiararli tassanngaannaq nillieriasaarpoq qaangilerini, tassanngaanniit tupannerminik panikke-runarami qania asserpaa ajortumik eqqarsarnani. Piffissaq sukkavoq, qingaa assinnilaa, assani piileraalu nippattuusisarami niviarsiaaraq, immaqa tupaqqasimagami.

Iperarnialerini nillernerummat, qanutut eqqarsarnerpoq isumaliurami immaqa oqaatigisaalerpunga, tassanngaannit kipisaqattaartumik niviarsiaaraq nillertarmat apussinermut nakkaqatigaa. Eqqarsaa-teqangikkaluarpoq ajortussamik, immaqa tupannermut taama qisuariarpoq.

Eqqarsaammini suneqarniangikkuni talerminik qungasiatigut susimanerpaa niviarsiaaraq alliusooq. Paariinnaraluaramiuk. Apussinermut nakkareerlutik eqqarsaatai eqqumiipput pisorlu sukkalluni, eqqarsarami tassa paasisaasunngorluni. Taamaattuunnginnami taamaaliniangikkaluarpaa. Nivi-arsiaaqqap niaqua ammut sammigami nammineq qalliulluni isumaqarluni uumasooq, qaatuallaqqil-luni qisuariartaartunnguaq paasivaa. Pisoq nassuiaruminaappoq.

Iperareerini eqqaamasaminik silaa allannguusappoq immaqa tupaqqanerninik. Qaatuallannermini iperareersimavaa. Taannannguaq akersuussimagaluarpoq, taamarsuarlu pinianngikkaluarpaa, taamaallaat nipanngersinniaannaraluarpaa, sunaaffa anerneerussimasunnguaq.

Annilaartorujuugami assut eqqarsariannngilarluunniit tummeqqat ataannut tarrisilaaginnarpaa, qa-nutut pinerpoq marrutiinnarpaa niuilu taamaasillugit. Mobilia nakkarsimasooq takuaa, tiguneranik eqqaamasaqavinngilaq.

Qaqeriarluni tummeqqakkut ammukarpoq [...]p akornatigut illullu akornatigoorluni. Naqqinniler-luni kaasarfimmini niviarsiaqqap mobiilia nassaarivaa, taamaammat [...]p akianut ammaneeran-anguamut illoqannginnersamut milorujuppaa, eqqaamasakipporli. Milorujussinnarlugu ammukarami angutit marluk naapippai nammineq talerpiikkoorluni, taakku saamikkoortut.

Qanutut pinerpoq arnaatiminut sianerpoq immaqa allamut saasaatigalugu. Tassani arnaatini oqaluuppaa iliveqarfiup tungaanukarnerarluni. Tupaqqavoq taamaattuunnginnami, nalunnginnittut nalunngilaat taamaattuunngittoq.



Arnaata tupattukassaavoq oqaluuttuukamiuk nalunngikkaluaraa taamattunngittoq, ajortumilli pisoqartoq ilisimatippaa. Tassanngaannaruttormat tupaqqasimavoq tummeqqat qaavani qaatuaqigami. Ilumoortumik inoqamminut annersaanikuunngilaq, taaamaammat pisoq ajuusaarutigerusorujuuua. Ajuusaajatorujuugami aallareerluni taamaannermini nalaani ataasiarnani eqqarsaatigisalaruarpaa kanngussunnermut inuujunnaaruni ajunnginnerussanersoq, unami niviarsiarannguaq ukittunnguummat, namminerlu marlunnik meeraqarluni, aamma taamaattuunnginnami.

Unnerluussisumit aperineqarluni niviarsiaqqap kiinaa apummiittoq nassaarineqarmat, qanoq nammineq qalleqqasimanerini, akivoq, innangaasappoq nammineq qalliulluni, qungasia parnaaqqavaa kiinaa apummiilluni. Paasigamiuk akiuukkunnaartoq qasukkareerini qisuariallattaarmat isumaqarluni sulii uummasoq, nipaarutereersimavorli. Isumaqaraluarpoq taamarsuaq pisimanagu. Toqusoq paasinerini aperineqarami akivoq, qisuareqqinngimmat pasittalluni toqusimassasoq, taamaammat tummeqqat ataanut iliinnarpaa, nikisikkamiuk anersaajallattuusivoq, immaqa nikisinnerani puai ammaallattuunnguusimanerpat, takanungali maggutiinnarpaa.

Piffimmi asseq takutinneqarmat ilanngussaq B-1-1-mi, assi normu 2mi takutippaa qorsorpaluttumik ammarluttumik ilisarnaatilik.

Hashimik imigassamilluunniit sunnertisimanngilaq.

Eqqartuussinermi ulloq 8. december 2021 nassuiaatigineqartoq ulloq 3. december 2020 kaallaalut atuarneqarpoq. Unnerluutigineqartorlu imatut nassuiaateqarpoq:

Unnerluutigineqartoq oqariataarpoq, unnerluutigineqartup eqqaamavaa politiinut nassuiaatigisani naannerusoq. Eqqartuussisup paasilluarumallugu apeqqutaanut unnerluutigineqartup uppernarsarpaa, maannakkut atuarneqartut tassaasut inatsit tunngaviusoq naaper-torlugu killisiuinermi nassuiaatigineqartut.

Unnerluutigineqartoq nassuiaavoq maannakkut tamaasa eqqaamanagit.

Unnerluussisunit aperineqarluni unnerluutigineqartoq nassuiaavoq, majuartarfik meeraal-lunili imminut isumaqarsimasoq. Majuartarfirmiinnini aamma majuartarfikkut pisuttarnini imminut eqqisinartuusimavoq. Unnuk taanna majuartarfirmi issialluni pujortarpoq, taavalu ammukaqqilluni.

Unnerluussisoq aperivoq unnerluutigineqartoq piffissami 26. november 2020-p nalaani na-linginnaasumik hashimik pujortartarnersoq. Unnerluutigineqartoq akivoq taakkua pulaarfini hashimik pujortartartut. Unnerluutigineqartoq qaammatini arfineq marlunni pujortarsi-manngilaq, unnullu taanna pujortarami pissangalerpoq uummatiminik kasutitsilluni, tassami kingullermik pujortarnini qangali pisimammat. Politiinit apersorneqarami oqaluttuari-nikuunngilaa tamanna, pissutigalugu taakkua hashimik pujortarfini illersorniarangit – kisia-nni aap, ulloq taanna hashimik pujortarnikuuvoq. Unnuk majuartarfirmi hashimik pujortanngilaq. Unnerluutigineqartup niviarsiaaraq aperivaa sumi hashimik pisisoqarsinnaa-nersoq. Sooq niviarsiaaraq aperinerini, naatsumik oqaatigalugu Aasianni amerlanerit nalunngimmassuk sumi hashimik pisisoqartarnersoq. Aperiinnarpaa. Naluvaa 11-inik ukioqarnera. Ukiui eqqarsaatiginngilai aperigamiuk. Aatsaallu Ilulissani angallammi inuttut oqaluttuarimmagu niviarsiaaraq 11-nik ukioqartoq, ukiui ilisimasaqarfigilersimavai. Niviarsi-araq aperivaa Asiaat Olie qummukajaavaniillutik. Majuartarfit tikitsinnagit. Taanna akinngi-laq. Namminerlu taanna saneqquppaa ingerlaqqilluni. Taava sanguvoq qummukarlunilu.

Akissutaa, qanoq aappaata nalunnginneraa hashimik pujortartarnini, aappi naamilu. Aappaata akerlerivaa, taamaammat unnerluutigineqartup ilaannikkut tamatuminnga oqaluttuunneq ajorpaa. Suleqataasa ilaata nalunngilaa. I3-ip nalunngilaa. Unnerluutigineqartoq qaqutigut umiarsuarmi pujortartarpoq.

Unnerluussisup aperivoq sumi nivarsiaqqap unnerluutigineqartoq oqarfigisimaneraa. Unnerluutigineqartoq akivoq, majuartarfiit qeqqanni angusimagaani. Qaangeramini oqaaseqanngilaq. Aatsaat qaarpiaanut pigami. Unippoq, unnerluutigineqartullu angoq-qippaa. Unnerluutigineqartup oqaatigiumanngilaa nivarsiarraq qanoq oqarnersoq.

Uteqqikkusunngilaa. Unnerluutigineqartup imatut paasivaa aningaasanik piumasooq. Nipilorpoq, Nassuiaruminaatsumik, kisianni nipi.

Nipikivinngilaq kisianni aamma nipituallaarani.

Takutitsigineqarluni ilanngussaq B-9, assi 13, qupperneq 84-mi unnerluutigineqartup uppernarsarpaa, majuartarfiit tummeraanni nikorfasimallutik.

Nivarsiarraq tummeqqami qeqarpoq. Unnerluutigineqartoq majuarpoq tunuaniillu saneqqullugu. Saneqqukkamiuk taamatut oqarpoq. Unnerluutigineqartup isiginngilaa oqaluummani. Tunuminiilluni nipiliulerpoq. Tunumut saappoq qarngalu asserlugu. Nassuiarsinnaanngilaa sooq taamaaliornerluni. Unnerluutigineqartoq annilaangajasuuvoq. Metaallunili taamaattarpoq. Hashimik pujortarnikuunini pissutigalugu pissangavoq. Nassuiarsinnaanngilaa qanoq eqqarsarnerluni, kisianni ajortunik eqqarsanngilaq. Nillianialermat taava ajornerulerpoq. Nassuiarsinnaanngilaa. Kisianni ajornerulerpoq. Unnerluussisup apeqqutaanut, qanoq, imminnut inissisimanersut nivarsiarraq tigugamiuk, unnerluutigineqartoq nassuiaavoq, isumaqarluni siunerminiittoq. Nammineq tunuaniinngilaq. Unnerluutigineqartup saavatigut tiguva. Unnerluutigineqartup ullmikkut nassuiarsinnaanngilaa, qanoq. Eqqoriaanerussammat.

Unnerluussisooq aperivoq; apummut uppkkamik, unnerluutigineqartoq taassuma siornganiinnersooq imaluunniit tunuaniinnersooq?

Illersuisooq akuleruppoq, unnerluussisumullu nassuiaatigeqqullugu apummut apissimasorininnera pillugu.

Unnerluussisooq nassuiaavoq, majuartarfiit sanianiissimasut. Unnerluutigineqartoq eqqaamasarpallaanngilaq. Eqqaamanngilaa qanoq. Apummut uppikkamik nivarsiarraq suaartanngilaq.

Issuaaffigineqarluni eqqartuussisut suliaasa allassimaffiannik 3. December 2020-meersumik, qupperneq 6, immikkoortoq 3, unnerluutigineqartup eqqartuussisut suliaasa allassimaffiat uppernarsarsinnaanngilaa.

Unnerluussisooq aperivoq; manna apummiilerput. Unnerluutigineqartup eqqaamasaa siulleg suuva? Unnerluutigineqartup eqqaamanngilaa suna siulliunersooq, kisianni silattorpoq nivarsiararlu iperarlugu. Unnerluutigineqartoq taassuma tunuaniippoq. Unnerluutigineqartup eqqaamanngilaa qanoq tigumminerlugu. Unnerluussisup apeqqutaanut taliminik sorlermik unnerluutigineqartup tigummineraa. Ullumikkut unnerluutigineqartup nassuiarsinnaanngilaa. Unnerluutigineqartup naluvaa assamminik sorlermik tigumminerlugu. Unnerluutigineqartup nassuiarsinnaanngilaa assammiunersooq imaluunniit taliminiunersooq qungasiatigut tigumminerlugu. Unnerluussisup qungasersiineq apeqquteqarfigeqqippaa, majuartarfinni qeqartillutik qungasiatigut tiguvera? Unnerluutigineqartup eqqaamanngilaa. Uppereerlutiugunarpoq aatsaat unnerluutigineqartup qungasersivaa. Unnerluutigineqartup eqqaamalaannguarpa. Taamanikkut eqqaamasaaruttalereerami, imatut paasillugu, taamatut pisoqarnerani. Nakkarput. Qungasersivaa, aap qungaserseqqavaa iperarnissaata tungaanut. Majuartarfinni qarnga asseqqavaa. Qarnga asseqqaannaavippaa nakkaramik. Unnerluutigineqartup nassuiarne-

rusinnaangilaa. Taamanikkut unnerluutigineqartup nassuiaatigisani ullumikkut eqqaama-sinnaangilai. Maannakkut qanoq pisoqarsimaneranik nassuerutiginninnermi annikitsuaqqat takkuttarput. Unnerluutigineqartoq taassuma tunuaniippoq.

Apeqqummut qanoq niviarsiaqqap qaavaniissimanersoq, unnerluutigineqartup tuini qullarti-ppai. Qulaqaaq. Eqqaamanngilaa.

Inatsit tunngaviusoq naapertorlugu killisiuineqarnerminit issuaaffigineqarluni, ullumikkut tamanna uppernarsinnaangilaa. Unnerluutigineqartup ilimagivaa allatorneqarsimasutut pisoqarsimasoq. Unnerluutigineqartup niviarsiaaraq iperaramiuk timaa pikeriarluni qisuariar-poq. Taanaatuaavoq eqqaamasaa. Taava unnerluutigineqartup naluvaa sunerluni. Unner-luutigineqartup naluvaa uumanersoq. Timaa pikeriarluni qisuariarunnaarmat, nipaaruppoq uummassuserullunilu. Eqqaamanngilaa uummanersoq misissornerlugu.

Unnerluuissisoq aperivoq aallaavigalugu ilanngussaq B-9 qupperneq 54, aamma assi 13 qup-perneq 84, aamma assi 17 qupperneq 88-miit, qanoq ililluni niviarsiaaraq majuartarfiit ata-anni qaarsumi innangalersimanersoq. Tamanna unnerluutigineqartup nassuiasinnaangilaa. Eqqarsaataaniingilaq toqqornissaa. Naamik, ikiortissarsiunngilaq. Arlaleriarluni allanut oqaluttuangajattaraluarpoq, kisianni taamaaliussanani. Imminut illersorniarluni. Toqunnis-saa kissaatigisimanngilaa. Unnerluutigineqartup paasiuminaatsippaa ikiortissarsiorsi-manninnami. Kisianni ikiortissarsiunngilaq imminut illersorniarluni. Unnerluutigineqartoq politiinut oqaluttuarusussimagaluarpoq kisianni qunugalugu taamaaliorani. Unnerluutigi-neqartoq imminut toqunnissamik eqqarsarsimavoq. Pingaartumik Ilulissaniilluni paasiga-miuk meeraasoq. Kanngusoqaaq. Unnerluutigineqartoq allanik ajortumik pinninnikuunn-gisaannarpoq.

Unnerluuissisup uppernarsaasiissutigivaa B 8, assi 5 qupperneq 57 aamma B 9 assi 1+2 qup-perneq 72 aamma 73 aamma videoliaq. Ilassutitut saqqummiunneqarpoq ilanngussaq H1-H-15 videoliamut atatillugu.

Unnerluutigineqartup uppernarsarpaa takutitami nammiusoq majuartarfikkut majuartoq.

Tappikkani hashimik pisiniarniarluni, Sparip eqqaaniugunarpoq. Uppernarsarneqarpoq un-nerluutigineqartoq majuartarfikkut siullulluni qummukarnera. Unnerluutigineqartup upper-narsarpaa lydfilikkut nipi tusaaneqarsinnaasoq nal. 20.31.19 tassaasoq niviarsiaqqap suaart-arnera.

Pisimasup kingornatigut unnerluutigineqartoq ingerlaqqippoq majuartarfikkut qummut ræk-kehusit saneqqullugit majuartarfikkullu allakkut ammukarluni. Aatsaallu tassani malugiler-paa kaasarfimmioqarluni. Niviarsiaqqap mobilia. Mobili niviarsiaqqap tunniunniikuunngilaa. Eqqaamanngilaa qanoq ililluni mobili tigusimanerlugu.

Aapparminik oqarasuaatikku oqaloqateqarnerminut atatillugu unnerluutigineqartup eqqaa-manngilaa, taamatut apparminut oqarsimanini, eqqartuussisut suliaasa allassimaffianni al-lanneqarsimasutut inatsit tunngaviusoq naapertorlugu killisiuineqarnermini. Oqarasuaatik-kut oqaluukkaangamik nalinginnaasumik meeqqat eqqartortarpaat. Unnerluutigineqartoq eqqaamasaqannigilaq qanoq pisoqarsimaneranik apparminut oqaluttuarsimanerluni. Unner-luutigineqartup naluvaa soq taanna sianerfigisimanerlugu. Isumaqatigiissuteqanngillat qaqugukku imminnut sianerfigissanerlutik. Sianernikuunngilaq annilaangagigamiuk paasis-aanissani.

Illersuisp apeqqutaanut unnerluutigineqartoq nassuiaavoq, eqqarsaateqarsimanani. Taamatut pisoqarpoq niviarsiaqqap qisuariaataa pissutigalugu.

Illersuisup kissaatigivaa natsit tunngaviusoq naapertorlugu killisiuinnermi eqqartuussisut su-liaasa allassimaffianniit allassimasoq uppernarsaasiissutigineqassasoq, oqaatigivaalu inatsit

tungaviusok naapertorlugu killisiuinermi eqqartuussisut suliaasa allassimaffianni, sumiluunniit inatsit tungaviusok naaperlugu killisiuinermi eqqartuussisut suliaasa allasimaffianni allassimangimmat unnerluutigineqartup nassuiaanera atuarneqarsimasok aamma akuerisimagaa.

Unnerluussisup unnerluutigineqartoq aperivaa eqqartuussisup nassuiaataa atuarsimaneraa, Tamanna unnerluutigineqartup eqqaamanngilaa. Unnerluutigineqartoq allanik ajortumik pinninnikuunngilaq. Toqunniarsimanngilaa, aamma nipangersaalluniunngitsok. Unnerluutigineqartup tiguva nipangersinniarlugu. Toqunnianngilaa. Taamatut eqqarsaa-teqanngiivippoq.

Unnerluutigineqartup nassuiaataa allattoqarneqarpoq nutserneqarluni akurivaalu.

Il pingaarnertut isumaqatiginninniarnermi nassuiaateqarpoq ulloq 9. December 2021. Nassuiaatigineqartut eqqartuussisut suliaasa allassimaffianni imattut issuarneqarput:

Il kalaallisut nassuiaavoq. Nassuiaatigineqartoq qallunaatuunngortinneqarluni nutserneqarpoq allattorneqarlunilu. Allattukkat ilisimannittoq tusaatillugu tusaatinneqarsimangillat aamma nutserneqarsimangillat, kisianni illersuisumit imaluunniit illersuisumit ilisimannittup aggersaqqinneqarnissaa kissaatigineqanngilaq, nassuerutigineqarmat, nassuiaatigineqartoq ilisimannittoq tusaatillugu issuarneqarsimangitsut.

Allattuineq imaapoq:

P nivarsiaravaoq nuannaartoq inussiarnersok aamma ikiuukkumatoq. Meeqqanit nuannaarinqartuuvok ikinnguterpassuaqarlunilu. Inersimasut nalunngisai amerlanngillat, kisianni angajoqqaami ilisarissimasat aamma ikinngutigivai. P-p atuarfik nuannarivaa naparsimagunilu atuarusinnerusarluni. November 2020-mi inuusuttuaranngoriartornermi ikaarsarfimmiissimavoq, nalunginnaasumik ikaarsarnermigut peroriartorluni, kisianni ajornartorsioritissumiunngitsok. Ilaannikkuinnaq angajoqqaavisa nipitik qaffattariaqartarsimavaat. Oqqattoqarneq ajorpoq. Ulloq 27. november 2020 ulluat immikkuullarissuuvok, ilaqtariit sinnartoorsimapput, taamaalilluni P atuarfimmu inortuilluni. Tamanna aliasuutigi-laarpaa. Aamma atuarnera pisarnermit sivikinneruvok, asuujaaramik nal. 12-ip missaani nalinginnaasumik nal 14-iusaraluarluni. P ilisimannittup suliffianukarpoq tassanngaaniillu ataasakkularluni tassani nukkani nereqatigivaa unnukkorsioqatigalugu. Aataasakkut P nukaalu taxanik angerlaappaat, P iserami atisani qalliit ilaannai peerpai, aneqqinniarluni X2-lu isumaqatigiissimagamik iverutit tassunga tunniutissagai. P-p iverutit igaffiup amusariaaniit tiguva. Aniartuutigaluni P oqarpoq ikinngutini Tipituup tasiata eqqaani naapissallugit. P ingerlavok nal. 20.10 – 20.15-ip missaani. Nal. 21.15-p missaani ilisimannittup paasivaa P ingerlarsimangitsok. Aamma sianinngilaq, eqqumiippoq, P-mi piffissamik eqquilluartuaannarmat. Nal. 21.30 aataasakkut angerlarlutik ingerlapput ilisimannittorlu P-mut sianeraluarpoq, kisianni attaveqanngilaq. Ilisimannittup X2 pissarsiariniarsarigaluarvaa, pissarsiarisinnaanagu, taava X2-p angutaanut sianerpoq. X2 P-p peqatigivaa. X2-p angutaata P takusimanngilaa.

Ilisimannittup ilaqtai aningaasaqarniarnerat sukangvok, kisiannili atorfissaqartitatik pigalugit. P nammineerluni kontoqarpoq aamma aningaasiveqarpoq matuersaatilimmik, tassaniippoq 500 kr. P angajoqqaaminit aningaasanik qinunngisaannartuuvok. Taquarusukkaangami taquartarpoq, kisianni aamma kioskimi nerisassanik piserusukkaangami angajoqqaaminiit aningaasanik tunisittarpoq. P juullip inuanut kissaatigisaminik allattuiniukuuvok mobilimik kissaateqarluni, angajoqqaavisalu pilersaarutigalugu kissaatigisani pissagaa ulloq

[...] inuissoruni. Ilisimanittoq isumaqarpoq P aningaasanik qinusinnaangitsoq, pingaartumik nalusaminut. Ilisimannittup unnerluutigineqartoq ilisarisimanngilaa.

I3 pingaarnertut isumaqatiginninniarnermi kalaallisut nassuiaateqarpoq. Nassuiaatigineqartut qallunaatut atuaqqinneqarput toqqaannartumik kalaallisuunngortinneqarlutik, ilisimannittullu nassuiaatigineqartoq akuerisaa imaappoq:

Ilisimannittup november 2020-mi U ukiuni marlunni ilisarisimasarisimavaa. Kilisaammi suleqatigiipput. Unnuk taanna novemberimi 2020-mi U unnukut naapippaa, ilisimannittup suletinilu biiliniq kilisaammukartillutik. U biiliniq ikivaat. Ilisimannittup nalunaaqutaa eqqaamanngilaa. Suliffissuup uningasinngisaani tunisisarfimminni. Kinguppannik suliffissuuvoq. Taanna illoqarfimmiit ungasiaarpoq. Suliffissuuaq saneqqunneqartarpoq illoqarfimmiit kilisaatip tungaanut. U malunnartoqanngilaaq. Nalinginnaasutut ippoq. U oqaluttuarpoq qaffasinnerusumiit aqqusinermeerluni. Tassanngaaniit toqqaannaq kilisaatiliarput. Unnuk tassanngaaniit sapaatip akunnerani tigusarinqarnissaata tungaanut ulloq 3. december 2020 takusarput, kisianni pigaartooqaatigiinnatik. Umiarsurmi ineqatigiipput kisianni ullut tamaasa oqaluunneq ajorlutik. Tulleriaallutik nalunaaquttap akunneri arfinilikkaarlugit pigaartuusarput. Ilisimannittoq maluginiagaqarsimanngilaaq U-ip allannguutaanik. Ilisimannittoq pasitaataqarsimanngilaaq susoqarsimaneraniq tigusarinqarnissaata tungaanut. Ilisimannittup nalunngilaa U hashimik pujortartartoq. Ilisimannittup naluvaa U qanoq akulikitsugusumik pujortartarnersoq. Ilisimannittup naluvaa U umiarsuarmi hashimik pujortartarnersoq. Ilisimannittoq nammineq pujortarneq ajorpoq. Ilisimannittup U hashimik pujortarneraniq takunikuunngilaa. Unnuk taanna U sunnertissimarpasinnigilaaq. U ullormi tigusarqarnissami tungaanut maluginiarneqarsinnaasumik iliuseqanngilaaq.

## **Uppernarsaatit**

Toqusup timaanik misissuineq 4. januar 2021-meersoq, qupperneq 156, suliamut immikkut pingaarutilimmi ersersinneqarpoq:

Toqusup timaanik misissuineri oqaatigineqartut malillugit meeqqat eksemiannik eksemearpoq, niviarsiaaraq nalinginnaasumik oqimaassusilik 11-nik ukiulik, toqungasoq nassaarineqarsimavoq palloqqalluni kiinaa ammut apummut tunngasoq majuartarfeqarfiit tummeraata ataani, aneersaartorfiani aneersaartorfialu aggulunnerini qappiorsimavoq, puai annertuumik immassimallutik tasisuaarnerat apparsimalluni flammetegningeqarluni kiisalu puuasa sullui illuttut immassimallutik, allannguutit ipitinneqarnermit takussutissaasartut. Imaaluarsinnaavoq aput najuussukkani ipissutigisimagaa, kingorna aassimasoq. Sorlui illuttut qarnga, iggiaa aamma anersaartorfii aamma qernertumik nuakoorsimapput, takussutissaaluni aput pujoralallu nuna assigisaalu iperternkoq.

Isaasa imeraasai amerlasuunik aammik sitserneqarput, uisorissaataani, kiinaata amiani aamma siutaata tunuani amiatigut.

Aammik sitsernerit takussutissaapput niaquaniit aavata utertera pisinnaasimanngitsoq. Ilaatigut plersinnaavoq qungasiata saneraatigut naqinneqarneratigut aamma sakiata naqittaanneqarneratigut.

Amiani imaluunniit qungasiata aqinnersaani saarnngisigulluunniit aqqunarnernik takusassa-qanngilaq. Tamanna takussutissaavoq qungatsimigut naqinneqarsimanera annertuumik attuumanarluni, ilimanarluni tallimik qajannaqqaneqarneq qungasorutikkut takutinne-qartukut, maanna toqukkut qimagussimasup qungatsimigut atorsimasaatigut. Ilimanan-ginneruvoq assaat atorlugit qiminneqarsimanera, imaasimanngippat assaat qungatsillu akornanni arlariinnik qaleriaanik atisanik peqarsimasoq.

Takussutissaqanngilaq sakiaani aqinnersaatigut imaluunniit saarnngisigut aqqunarnernik. Tamatumani mattussinngilaq sakiaata naqigunneqarsimanera, tassami maannakkut toqukkut qimagussimasoq qaleriaanik timimigut atisaqarsimammatt allequtaalu aput aqitsuulluni.

Oqaata nuuani aammik sternerit kigutaasa saarliit kiisimaneraneersut, ilimanarluni qungatsimigut naqinneqarnerata kingunerisaanik.

### **Paasissutissat inummut tunngasut**

U pillagaanikuunngilaq.

U inuttut atukkani pillugit nassuiaavoq, mikisunik marlunnik meeraqarluni 9, klassimiilli aningami aalisarnermik suliaqarsimalluni. Kingullermik kilisaatersorluni sulisimalluni.

### **Illuatungeriit isumaat**

Unnerluussisussaataasup piunnaasaqaatiminut pinerluttulerinermik inatsimmi § 119, tak. § 86 tapersiutigalugu oqaatigivaa, pisimasoq toqutsinertut eqqartuussutaasariaqartoq aamma pisimasoq immikkuullarissumik ilungersunartutut pissuseqarmat taamaattumillu nalinginnaasumik toqutsinermiit allaanerusumik aalajangiiffigineqarsinnaalluni.

Illersuisup U-ip piunnaasaqaataanut toqutsinermut pinngitsuitinneqarnissamut taamaallaallu nakuusernermut toqumik kinguneqartumut pisuutinneqarnissamut piunnaasaqaataanut tapersiutigalugu oqaatigivaa, U-ip toqutsinissaq siunertarisimannngikkaa, kisiannilu nakuusernerup kingunerisaanik toqunera siunertarineqanngitsoq pisimalluni.

### **Piffissaq suliap suliarineqarneranut atorineqartoq**

U kiffaanngissusiagaaqqavoq 3. December 2020-miit eqqartuussutip oqaatigineqarnissaata tungaanut ulloq 9. December 2021.

### **Eqqartuussisut tunngavilersuutaat inerniliinerallu**

#### **Pisuunermik apeqqut pillugu**

Eqqartuussisut tamarmullutik isumaqarput unnerluutigineqartoq pisuusoq unnerluussisut malillugu.

Eqqartuussisunit unnerluutigineqartup nammineerluni nassuiaatigisaa immikkut pingaartippaat, sanilliunneqarlutik teknikkikkut uppersaasiissutit, pingaartumik toqusup

timaanik misissuinermit nalunaarusiaq. Taamaalilluni uppersineqarpoq, unnerluutigineqartoq U piffimmiissimasoq aamma piffissami tamatumani unnerluussissummi oqaatigineqartuni, pinerlineqartorlu P tigusimallugu qarnga asseqqasimallugu, majuartarfeqarfiit tummerartaani qeqarnermini, taavalu unnerluutigineqartup, apummut nakkarnermini, tunuaniit pinerlisaq, taanna kiinnani ammut saatillugu apummut qarnga asseqqasimallugu. Tassanilu apummiinnermini unnerluutigineqartup pinerlisaq qungasersimavaa, Unnerluutigineqartup nassuerutigivaa aatsaat pinerlisaq iperarsimallugu, toqummat, timiminik pikeriarluni qisuariarmat.

Pinerliiviusumik misissuinermit toqukkut qimaguttup timaa inissinneqarsimavoq kinna ammut sammilluni majuartarfiit tummeraata ataani, qaarsortami niui tunumut peqissimallutik, taamaalillutik majuartunit takuneqarsinnaanatik.

Toqusup timaanik misissuinermit uppersineqarpoq apummik ipitaanermik toqquteqarsimasoq, apummik najoqqaanikkut, pinerlisap niaqua ammut apummut naqittaarneqarnerani, taamatullu aamma aavata niaquaniit utersinnaasimanani qungasiata naqinneqarneranit sanil-lunneqarluni ilimaateqartoq aamma sakiaata ammut naqqeqaneqarsimanera. Toqusup timaanik misissuinermit nalunaarusiamit ersersinneqarpoq, pinerlineqartup oqaa kigutaasa akornanni naqinneqarsimasoq ilimarluni qungatsimigut naqinneqarnermigut.

Tamakkua maluginiarneqarsimasut uppersarneqarput unnerluutigineqartup pisimasoq pillugu nammineerluni nassuiaataanit.

Eqqartuussisunit tunngavigneqarpoq, oqaa kiggiteqqasimassasoq pinerlineqartup kiinna apummut naqiguteqaanerani, aamma sakiaata naqqeqaneqarsimanera pisimassasoq unnerluutigineqartup oqimaassutini atorlugu pinerlineqartup timaata qaavaniissimasoq.

Unnerluutigineqartoq inatsit tunngavisoq naapertorlugu killisiuinermit nassuiaateqarpoq, taamatulli annertutigisumik pingaarnertut isumaqatigiinniarnermi unnerluutigineqartoq eqqaamasaqarsimanngilaq. Eqqartuussisut uppersineqartut isumaqarfigivaat nassuiaatigineqartut inatsit tunngavisoq naapertorlugu killisiorneqarnermit uppersaatitut tunngavigneqarsinnaasut, taassami nassuiaatigineqartoq taanna pisimasup pineraniit piffissaq sivikitsup ingerlanerani nassuiaataammat, aammalu pingaarnertut isumaqatigiinniarnermi nassuiaanermut assortuutinnngimmat, taamaallaat taamatut sukumiitiginngiinnarluni.

Taamaalillutik eqqartuussisut uppersivaat, unnerluutigineqartup minnerpaamik takusinnaasimassagaa ilimanaateqartoq, pinerlisap qulaani allaaserineqartut nilliatinnaveersaernerani – peqatigitillugu pnerlisap anersaartinnaveersaernerani, tamanna toqutigisinnaagaa.

Eqqartuussisunit uppersineqarpoq, unnerluutigineqartoq minnerpaamik toqutsinissamik siunertaqarsinnaanerata ilimanaateqarnera.

Paasissutissat pigineqartut tunngavigalugit allatut qulaajaaffiusinnaanngillat toqutsinissamut pissutaasumik, taamaallaat unnerluutigineqartup annilaangasimavaa pinerlisap suaartarnissaa ikiortissarsiorluni. Paasissutissaqanngilaq unnerluutigineqartup aamma pinerlisap akornanni tamanna sioqqullugu attavigiissimanerat. Pinerlisaq timikkut takuneqarluarsinnaavoq meeraasoq 11-nik ukiulik. Isiginiaraanni unnerluutigineqartup aamma meeqqap angissusii aamma nukittussusii aamma oqaatigineqartoq pissutissaqanngisvissumik toqutsineq, pissutissaqarpoq sivisussuliinerup sakkortusaaffigineqarnissa nalinginnaasumik pineqaatissiinnermut naleqqiullugu taamaalillugu pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmittussanngortitsinissamik sivitsuinikkut.

Taamaattumik eqqartuussisoq ataaseq isumaqarpoq pineqaatissiissut pinerluttulerinermik inatsimmi § 119 tak. § 86 tunngavigalugu aalajangersaasoqartariaqarpoq pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmittussanngortinneqarneq sivisussusilerneqassasoq ukiunik arfineq marlunnik.

Tassunga atatillugu eqqartuussisoq ataaseq isumaqarpoq, unnerluutigineqartup toqutsereernerup kingornatigut qanoq iliuuseqarsimannginnera ikiortissarsiornermik illuatungaaniilli timi toqungasoq toqqorsimallugu, aatsaallu nalunaaquttap akunneri arlallit qaangiunneratigut nassaarnejarsimasoq aamma sakkortusaataasoq, taamaattumillu pineqaa-tissiissut aalajangersarneqartariaqarluni ukiuni arfineq pingasuni pineqaatissinneqarsi-masunut inissiisarfimmiittussanngortinneqarnermik.

Eqqartuussisoq ataaseq isumaqarpoq, nalinginnaasumik pinaveersaartitsinissaq pissutigalugu pingaartumik maluginiarneqarnera pissutsit imaannerat, pinerluuteqartoqarnerani eqqugaasoq tassaamat meeraq, immikkut illersorneqartarialik. Taamaattumik eqqartu-ussisoq taanna taasivoq sivisussusiliinermik ukiuni arfineq pingasuni pineqaatissinneqarsi-masunut inissiisarfimmiittussanngortitsinermik.

Taamaattumik amerlanerussuteqartut isumaat malillugu eqqartuussisoqarluni.

Eqqartuussisut tamarmiullutik isumaqarput mitagaanermut ajunngitsorsiassat piunasa-rineqartut tunngavilersorluagaasut, piunasaqaallu malillugu aalajangiisoqarluni.

Taamaalilluni eqqartuussutip inerniliiffigineqarnera imaappoq,

Unnerluutigineqartoq U eqqartuunneqarpoq pinerluttulerinermik inatsimmi § 119, tak. § 86 ukiuni arfineq pingasuni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortinne-qarluni.

Unnerluutigineqartup U-ip eqqartuussuteqartoqarneraniit sapaatit akunneri sisamat qaangi-utsinnagit akilissavai mitagaanermut ajunngitsorsiassat 100.000 kr.-it I1-imut aamma 100.000 kr.-it X1-imut.

Eqqartuussisarnermik inatsimmi § 480, imm. 1 naapertorlugu suliami aningaasartuutit naal-agaaffiup karsianit akilerneqassapput.

### **Taamaattumik eqqortuutinneqarpoq:**

U eqqartuunneqarpoq ukiuni arfineq pingasuni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfim-mittussanngortinneqarluni.

U-ip eqqartuussuteqartoqarneraniit sapaatit akunneri sisamat qaangiutsinnagit akilissavai mitagaanermut ajunngitsorsiassat 100.000 kr.-it I1-imut aamma 100.000 kr.-it X1-imut.

Suliami aningaasartuutit naalagaaffiupkarsianit akilerneqassapput.

Susan Blixenkroner-Møller  
Eqqartuussisoq inatsisileritooq

### **D O M**

afsagt af Qaasuitsoq Kredsret den 9. december 2021

Rettens nr. 1171/2021  
Politiets nr. 5509-97411-00008-20



Anklagemyndigheden  
mod  
T  
cpr-nummer [...] 1993

Der har medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.

Anklageskrift er modtaget den 24. august 2021.

T blev anholdt den 3. december 2020 kl. 06.10 og er siden undergivet frihedsberøvelse.

T er tiltalt for overtrædelse af:

**5509-97411-00008-20**

**Kriminallovens § 86 — manddrab**

Ved den 26. november 2020 i tidsrummet mellem ca. kl. 20.30 og kl. 20.40 ud for adressen Peter Siegstadsvej [...] i Aasiaat, at have dræbt F, født den [...] 2008, idet tiltalte, mens han lå ovenpå F på jorden, tog armgreb om hendes hals bagfra, mens hendes hoved blev presset ned i sneen, hvorved F blev kvalt og afgik ved døden som følge af halsgrebet og drukning i sneen.

**Påstande**

Anklagemyndigheden har i henhold til kriminallovens § 119 fremsat påstand om:

Anbringelse i anstalt i 10 år.

Anklagemyndigheden har endvidere endeligt på vegne af afdødes forældre, V1 og X1 nedlagt påstand om

godtgørelse til hver af de efterladte forældre på 100.000 kr. i medfør af erstatningsansvarslovens § 26a samt taget forbehold om yderligere erstatning.

T har nægtet sig skyldig.

T har fremsat påstand alene om dom for vold med døden til følge, som tiltalte har erkendt.

T har anerkendt erstatningspligten og godtgørelsens størrelse.

**Sagens oplysninger**

**Forklaringer**

Der er under sagen afgivet forklaringer af T, og vidneforklaring af V1 og V3.

Tiltalte, T, har afgivet forklaring i grundlovsforhør den 3. december 2020 og under hovedforhandling den 8. december 2021.

Ts forklaring er protokolleret således fra grundlovsforhøret:

*T forklarede på grønlandsk:*

*Sisamangormat 26.nov. unnukkut nal. 20-mi akissutissaqartinngilaa susimanerluni. Oqaaseqarumannngilaq.*

Dansk:

*Han har ikke et svar til hvad han lavede torsdag den 26. november ved 20-tiden om aftenen.*

*Forklaringen oversat fra grønlandsk til dansk den 4. december 2020 af Eleonora St. Mørch.*

*Han erkender sig skyldig. Efter at have været på besøg hos sin familie i blok [...], gik han derfra efter kl. otte om aftenen og gik forbi hallen, skolen og fra Tipitooqsøen gik han direkte mod KJ's virksomhed.*

*Trappen har betydning for ham, så han gik op ad den. Omkring midten af trappen mødte han en mand med en pandelampe. Lidt efter at være kommet forbi manden, satte han sig ned og røg en cigaret, og han har tidligere været siddende der under det gode vejr.*

*Efter at have røget gik han ned igen og skulle ellers gå forbi Aasiaat Olie henimod kirkegården. Da han blev afhørt på sygehuset om han stadig ryger hash, havde han svaret, at det er tilfældet. Efter at have været drejet ret meget, var han begyndt at tænke på, om han ville købet noget, men var i tvivl, og han vidste ikke hvor han kunne købet noget fra.*

*Da han var begyndt at gå fremad så han, at pigen allerede var gående foran ham. Da han var den, der gik mere hurtigt, var han på vej til at overhale hende. Da han gik på en lille bakke, som han ikke kender navnet på, var han ved at komme forbi pigen og da hun stoppede, spurgte han hende lidt tvivlende, hvor han kunne skaffe hash fra.*

*Da han skulle op ad trappen, fandt han ud af, at pigen også skulle op. Han kunne høre, at hun begyndte at skynde sig bagfra. Han gik og stille og roligt og var ved at nå den øverste, da pigen var ved at overhale ham. Han nåede op, og tog ikke notits af pigens ord, som sagde, at hun ville skribe, hvis han ikke gav hende penge. Han troede, at hun sagde det for sjov, så han var ligeglad.*

*Men da han skulle til at overhale hende, kom pigen pludselig til at skribe, som han blev meget forskrækket over, så han kom til at dække hendes mund, måske da gik i panik, men det var ikke med ondt i sinde. Tiden gik hurtigt, han dækkede ikke hendes næse til, og da han skulle fjerne sin hånd, var det som om, at pigen skreg højere, måske fordi hun var blevet forskrækket.*

*Da han skulle til at slippe hende, kom hun til at skribe endnu mere, så han kom vist til at tænke på, at han måske bliver opdaget, og da pigen begyndte at skribe gentagne gange, endte det med, at han faldt med hende ned i sneen. Han tænkte ellers ikke på at gøre nogen ondt, men han kom til at reagere, måske da han blev forskrækket.*

*Han tænkte, at han nok bliver opdaget, så han havde gjort et eller andet med hendes hals med sin arm, mens pigen lå nederst. Han havde ellers kun holdt fast i hende. Efter han faldt ned i sneen, var hans tanker mærkelige og episoden skete hurtigt, for han tænkte, at han nu blev opdaget. Det var ikke meningen, at han skulle gøre det mod hende, da han ikke handler sådan. Pigens hoved lå nedad og han var øverst, så han troede, at hun var i live, for da han kom til sig selv, gav det et sæt i hende. Det er svært at forklare, hvorfor det skete sådan.*

*Efter at have sluppet hende, blev han lidt sløret, måske fordi han var forskrækket. Da han kom til sig selv på et tidspunkt, havde han allerede sluppet hende. Den stakkel havde ellers gjort modstand, og det var ikke meningen, at han skulle gøre så hårdt mod hende, for han ville kun få hende til at stoppe med at skribe, men det vidste sig desværre, at hun var blevet livløs.*

*Da han var blevet meget bange, tænkte han ikke nærmere, så han skjulte hende under trappen, han ved ikke helt hvordan, men han fik hende slæbt ind under trappen og fik hendes ben til at ligge, som de var. Han så, at hendes mobiltelefon var faldet ned, men husker intet om, at han skulle have taget den.*

*Så kom han op og gik ned ad trappen og gik mellem [...] og husene. Da han var ved at nå bunden, fandt han pludselig pigens mobiltelefon i sin lomme, hvorfor han kastede den væk mod et åbent sted overfor [...], men husker ikke så meget dette. Efter at have kastet den væk, gik han ned og mødte 2 mænd på venstre side, hvor han gik i højre side.*

*På en eller anden måde fik han ringet til sin kæreste, måske for at få episoden på afstand. Han talte med kæresten om, at hun var gående mod kirkegården. Han var i choktilstand, da han ikke er typen, der handler sådan, dem der kender ham, ved at han ikke er den type.*

*Da han fortalte sin kæreste om, at hun ved, at han ikke er den type, blev hun forskrækket, men han fortalte, at han havde gjort noget ondt. Han var gået i chok, da det skete meget pludseligt, da han kom til lidt sig selv på trappen. Det er rigtigt, at han aldrig har begået vold mod et andet menneske, så han er rigtig meget ked af episoden. Da han bliver let beklagelig, tænkte han ellers på, om han skal gøre ende på sit liv, og det gjorde han et par gange, efter han sejlede ud, da han skammede sig meget, for pigen er mindreårig, og han selv har 2 børn, også fordi han ikke er typen, der handler sådan.*

*Adspurgt af anklageren om hvordan han lå på hende, da pigens ansigt var vendt mod sneen, svarede han, at hun nærmest lå nede og han var øverst, han havde låst hendes hals med sin arm, mens hendes ansigt var på sneen. Da han erfarede, at hun ikke længere gjorde modstand, gav det et sæt i hende, da slap han hende, der troede han, at hun stadig var i live, men der var ikke længere lyd i hende. Han troede ellers, at han ikke havde gjort det så voldsomt mod hende. Adspurgt om han fandt ud af, at hun var død, svarede han, at han fik mistanke om, at hun måtte være død, da hun ikke længere reagerede, hvorfor han placerede hende under trappen, og da han flyttede hende, var det som om, at hun åndede en smule, måske åbnede hendes lunger lidt op, da han flyttede hende, så han skubbede bare hende ind under der.*

*Da oversigtsbilledet af gerningsstedet, bilag B-1-1, foto nr. 2 blev fremvist, pegede han mod den grønne cirkel.*

*Han var ikke påvirket enten af hash eller spiritus.*

*Forklaringen oversat fra grønlandsk til dansk den 4. dec. 2020 af Eleonora St. Mørch.*

I retsmøde den 8. december 2021 er den grønlandsksprogede forklaring fra den 3. december 2020 oplæst. Tiltalte har herefter forklaret:

*Tiltalte gav spontant udtryk for, at tiltalte husker, at hans forklaring til politiet var kortere.*

*På rettens afklarende forespørgsel bekræfter tiltalte, at han har forstået, at den nu oplæste forklaring er fra grundlovsforhøret.*

*Tiltalte forklarer, at han ikke husker det hele nu.*

*På anklagers spørgsmål, forklarer tiltalte, at trappen har haft betydning for ham siden hans barndom. Det har virket beroligende på ham at gå på trappen og at være på den. Den aften sad han og røg på trappen, og så gik han ned igen.*

*Anklageren spørger, om tiltalte røg hash generelt i perioden omkring den 26. november 2020. Tiltalte svarer, at dem, han havde besøgt, røg hash. Tiltalte havde været afholdende i 7 måneder, og da han røg hash den aften, blev han spændt og fik hjertebanken, fordi det var længe siden sidst, han havde røget hash. Under afhøring hos politiet har han ikke fortalt om dette, fordi han ville beskytte dem, han havde røget hash hos - men ja, han havde røget hash den dag. Om aftenen havde han ikke røget hash på trappen. Tiltalte spurgte pigen, hvor man kunne købe hash. Hvorfor, han spurgte pigen, er kort sagt fordi, de fleste i Aasiaat ved, hvor man kan købe hash. Han spurgte hende bare. Han vidste ikke, at hun var 11 år. Han tænkte ikke over hendes alder, da han spurgte. Først da et besætningsmedlem i Ilulissat fortalte, at pigen var 11 år, fik han kendskab til hendes alder. Da han spurgte pigen, var de ved bakken ved Aasiat Olie. Det var inden trappen. Hun svarede ikke. Han gik forbi hende og fortsatte. Så drejede han og gik op ad.*

*Svar på, hvorvidt hans kæreste vidste, at han røg hash, er både ja og nej. Kæresten var imod det, og derfor undlod tiltalte nogen gange at fortælle om det. Nogen af kollegerne vidste det. V3 vidste det. Tiltalte røg sjældent hash på skibet.*

*Anklageren spørger, hvor pigen sagde noget til tiltalte. Tiltalte svarer, at hun indhentede ham på midten af trappen. Hun sagde ikke noget, da hun overhalede ham. Først da hun var helt oppe på toppen. Hun stoppede op, og tiltalte indhentede hende igen. Tiltalte vil ikke sige, hvad det var pigen sagde.*

*Det vil han ikke gengive. Tiltalte opfattede, at hun ville have penge. Han ved ikke hvordan, han skal opfatte det. Hun sagde, at hun ville råbe, hvis han ikke gav hende penge. Hun gav lyd fra sig. Svært at forklare, men lyd.*

*Ikke helt lavt, men heller ikke alt for højt.*

*Foreholdt bilag B-9, foto 13, side 84 i ekstrakten bekræfter tiltalte, at de stod på trappens repos. Pigen stod på reposen. Tiltalte gik op og passerede bag hende. Mens han passerede hende, sagde hun det. Tiltalte så ikke på hende, da hun talte til ham. Hun begyndte at sige lyde, mens hun var bag ham. Han vendte sig og dækkede hendes mund til. Han kan ikke forklare hvorfor. Tiltalte bliver let bange. Sådan har det været, siden han var barn. Han var anspændt, fordi han havde røget hash. Han kan ikke forklare, hvad han tænkte, men det var ikke onde tanker. Så blev det bare værre, at hun ville råbe. Han kan ikke forklare det. Det blev bare værre. På anklagers spørgsmål om hvordan, de var placeret indbyrdes, da han tog fat i hende, forklarer tiltalte, at han tror, han var foran hende. Han var ikke bag hende. Tiltalte tog fat i hende foran hende. Tiltalte kan ikke forklare i dag, hvordan. Det vil være gæsteri.*

*Anklager spørger; da de faldt ned i sneen, var tiltalte da foran eller bag hende?*

*Forsvarer bryder ind og beder anklager redegøre for antagelsen om, at de faldt ned i sneen.*

*Tiltalte forklarer, at de var ved siden af trappen. Tiltalte husker ikke så meget. Han husker ikke hvordan. Da de faldt ned i sneen, skreg pigen ikke.*

*Foreholdt retsbogen af 3. december 2020, side 6, 3. afsnit, kan tiltalte ikke umiddelbart bekræfte retsbogen.*

*Anklager spørger; nu er de nede i sneen. Hvad er det første tiltalte husker? Tiltalte kan ikke huske hvad, der var det første, men han kom til sig selv og slap pigen. Tiltalte var da bag hende. Tiltalte kan ikke huske, hvordan han holdt hende. Kan ikke besvare anklagers spørgsmål om, hvilken arm, tiltalte holdt hende med. Han kan ikke forklare om det i dag. Tiltalte ved ikke, hvilken hånd, han holdt om hende med. Tiltalte kan ikke forklare, om det var en hånd eller en arm, som han holdt hende om halsen med. Anklager spørger yderligere ind halsgreb; mens de stod på trappen, tog han så fat om halsen? Tiltalte husker det ikke. Det var vist nok først efter, at de faldt ned, at tiltalte tog halsgreb. Tiltalte husker det svagt. Han var allerede begyndt at miste hukommelsen dengang, forstået som, mens det skete. De er faldet ned. Han tog halsgreb, ja han havde halsgreb, indtil han slap hende. Han holdt hende for munden på trappen. Tiltalte blev ved med at holde om munden, da de faldt ned. Tiltalte kan ikke forklare nærmere. Det tiltalte forklarede om dengang, kan han ikke huske i dag. Der kommer nu glimtvis erkendelse af, hvad der skete. Tiltalte var bag hende.*

*Til spørgsmål om, hvorvidt han var ovenpå pigen, trækker tiltalte på skulderen. Han tvivler meget. Han husker det ikke.*

*Foreholdt forklaring fra grundlovsforhør, kan han ikke bekræfte det i dag. Tiltalte går ud fra, at det godt kan være, som det er protokolleret. Da tiltalte slap pigen, gav hendes krop et spjæt. Det er det næste, han husker. Tiltalte ved ikke, hvad han gjorde så. Tiltalte ved ikke, om hun var i live. Da hun holdt op med spjæt, blev hun stille og livløs. Han husker ikke, om han undersøgte, om hun var i live. Anklager spørger med udgangspunkt i Bilag B-9 side 54 i ekstrakt, og foto 13 side 84 og foto 17 side 88 til, hvordan pigen kom op at ligge på klippen under trappen. Tiltalte kan ikke forklare det. Han havde ikke i tanke at gemme hende. Nej, han forsøgte ikke at kalde hjælp. Han har flere gange været ved at fortælle om det til andre, men gjorde det ikke. For at beskytte sig selv. Han ønskede ikke at slå hende ihjel. Tiltalte har svært ved at fatte, at han ikke kaldte hjælp. Men han kaldte ikke hjælp for at beskytte sig selv. Tiltalte ville gerne fortælle det til politiet, men turde/gjorde det ikke. Tiltalte havde tanke om selvmord. Særligt da han i Ilulissat fik at vide, at det var et barn. Han skammede sig. Tiltalte har aldrig gjort andre fortræd.*

*Anklager har dokumenteret B 8, foto 5 side 57 i ekstrakten og B 9 foto 1+2 side 72 og 73 og videoklip. Der er fremlagt supplerende bilag H1-H-15 i relation til videoklip*

*Tiltalte bekræfter, at det er ham, som ses på materialet, og at han gik op ad trappen. Han skulle op for at købe noget hash deroppe, muligvis ved Spar. Det bekræftes, at tiltalte går forrest op ad trappen. Tiltalte bekræfter, at det skrig, der høres på lydfil kl. 20.31.19, er pigens skrig.*

*Efter episoden fortsatte tiltalte videre op ad trappen og gik ned forbi rækkehusene og ned ad en anden trappe. Det var først der, han mærkede, at han havde noget i lommen. Det var pigens mobil. Han har ikke fået mobilen af pigen. Han husker ikke, at han tog mobilen.*

*Om telefonsamtalen med kæresten, husker tiltalte ikke, at han skal have sagt sådan til kæresten, som det er protokolleret i retsbogen fra grundlovsforhøret. De talte normalt om børnene i telefonsamtalen. Tiltalte husker ikke at have fortalt noget om det, der var sket til kæresten. Tiltalte ved ikke hvorfor, han ringede til hende. De har ikke aftale om hvornår, de ringer sammen. Han ringede ikke, fordi han var bange for at blive opdaget.*

*På forsvarers spørgsmål forklarer tiltalte, at han ikke tænkte på noget. Det skete på grund af pigens reaktion.*

*Forsvarer ønsker her retsbogen fra grundlovsforhøret, ekstrakten side 473 ff. dokumenteret, og bemærker, at der intet sted i retsbog fra grundlovsforhør står, at tiltaltes forklaring er oplæst og vedstået.*

*Tiltalte kan ikke huske det.*

*Tiltalte har ikke gjort andre fortræd. Han ville ikke dræbe hende, heller ikke for at få hende til at tie. Han ville ikke dræbe hende. Han tænkte slet ikke på det.*

*Tiltaltes forklaring er protokolleret og tolket og vedstået.*

V1 har afgivet forklaring under hovedforhandling den 9. december 2021. Forklaringen er refereret i retsbogen således:

*F var en glad og venlig og hjælpsom pige. Hun var vellidt af børn og havde mange venner. Hun kendte ikke mange voksne, men forældrenes omgangskreds var hun også venner med. F var glad for skolen og hvis hun var syg, ville hun alligevel gerne i skole. Hun var i november 2020 begyndt at komme i puperteten og havde normal pupertets udvikling men ikke noget, der gav problemer. Kun ind i mellem måtte forældrene hæve stemmen. Der var ingen skænderier. Den 26. november 2020 havde været en usædvanlig dag, hvor familien havde sovet over sig, så F kom for sent i skole. Det var hun lidt ked af. Hun fik også en kortere skoledag, for de fik tidligt fri ved 12 tiden i stedet for som normalt kl. 14.00. F kom over på vidnets arbejde og derfra tog F ud til reservebedsteforældre, hvor hun spiste aftensmad sammen med lillesøsteren. Reservebedsteforældrene kørte F og lillesøsteren hjem i taxa, men da F kom hjem tog hun kun delvist overtøjet af, fordi hun ville ud igen og havde en aftale med X2 om, at hun skulle aflevere en ørering til hende. F tog øreringen fra køkkenskuffen. På vej ud sagde F, at hun skulle møde sine venner ved Tipitooq søen. F gik ved 20.10 - 20.15 tiden. Ca kl. 21.15 opdagede vidnet, at F ikke var kommet hjem. Hun havde heller ikke ringet, og det var mærkeligt, for F var altid præcis. Kl. 21.30 kørte reservebedsteforældrene hjem og vidnet prøvede at ringe til Fs telefon, men der var ingen forbindelse. Vidnet forsøgte at få fat i X2, men det kunne hun ikke, og så ringede hun til X2s far. X2 er jævnaldrende med F. X2s far havde ikke set F.*

*Vidnets familie har en stram økonomi, men har dog, hvad de skal bruge. F havde selv sin egen konto og en pengekasse med nøgle, hvor der lå 500 kr. F bad aldrig om penge fra sine forældre. Hvis hun ville have madpakke med, fik hun det, men hvis hun ville købe mad i kiosken, så fik hun penge af sine forældre. F havde skrevet ønske om en mobil telefon på sin ønskeseddel til julemanden, og forældrene havde planer om, at hun skulle have sit ønske opfyldt den [...] december, hvor hun havde fødselsdag. Vidnet tror ikke, at F kunne finde på at bede om penge, især ikke af fremmede. Vidnet kender ikke tiltalte.*

V3 har afgivet forklaring under hovedforhandling på grønlandsk,. Forklaring er dikteret på dansk og løbende tolket, hvorefter vidnet har vedstået forklaringen således:

*Vidnet havde i november 2020 kendt T i 2 år. De var kolleger på trawleren. Han mødte T den aften i november 2020, da vidnet med kolleger kom i bil på vej mod trawleren. De fik T ind i bilen. Vidnet*

husker ikke klokkeslet. Det var ikke langt fra fabrikken, hvor de indhandler varer. Det er rejsefabrikken. Den ligger ret langt fra byen. Man passerer fabrikken på vej mod trawleren fra byen. Der var intet at bemærke ved T. Han virkede normal. T fortalte, at han var kommet fra en vej længere oppe. Derfra kørte de direkte til trawleren. I ugen fra den aften, til anholdelsen den 3. december 2020, sås de, men havde ikke samme vagt. De deler kahyt, men de talte ikke sammen alle dagene. De har 6 timers vagt på skift. Vidnet har ikke bemærket nogen ændring hos T. Vidnet fik ikke nogen mistanke om, at der var sket noget, før anholdelsen. Vidnet er bekendt med, at T røg hash. Vidnet ved ikke, hvor ofte T røg. Vidnet ved ikke, om T har røget hash på skibet. Vidnet ryger ikke selv. Vidnet har ikke set T ryge hash. Den aften virkede T ikke påvirket. T gjorde ikke noget, der var påfaldende i dagene frem til anholdelsen.

## Dokumenter

Af obduktionsrapport af 4. januar 2021, ekstraktens side 156, fremgår af særlig betydning for sagen:

*Der er ved obduktionen af den efter det oplyste af børneeksem lidende, 11 årige normalvægtige pige, der blev fundet livløs, liggende på maven med ansigtet ned i sneen under et trapperepos, påvist skummende væske i luftrør og luftrørsforgreninger, store væskefyldte lunger med nedsat elasticitet og flammetegning samt væske i begge lungehuler, forandringer som det kan ses ved kvælning ved drukning. Der kan meget vel være tale om drukning i indsnuset sne, der efterfølgende er smeltet.*

*At der påvistest sortfarvet slim i begge næsebor, munden, svælget og luftvejene, taler for, at der kan have været tilsmudsning af sneen med støv, jord eller lignende.*

*Der påvistest et stort antal punktformede blodudtrædninger i øjnernes bindehinder, i øjenlågshuden, i ansigtshuden i øvrigt og i huden bag ørerne.*

*De punktformede blodudtrædninger er fremkommet ved, at blodets tilbageløb fra hovedet har været hæmmet. Dette kan blandt andet opstå ved tryk mod halsens sideflader og ved sammenpresning af brystkassen.*

*Der påvistest ingen læsioner i huden eller halsens bløddele eller skelet. Dette taler for, at et tryk mod halsen kan være fremkommet ved, at en stor kontaktflade, muligt i form af en såkaldt armlås eller muligt ved træk i den påviste halsedise, som nu afdøde må have haft om halsen. Derimod synes kværkning med hænderne mindre sandsynlig, medmindre der har været et eller flere lag beklædning mellem hænderne og halsen.*

*Der påvistest ingen læsioner i huden eller i brystets bløddele eller skelet. Dette udelukker dog ikke, at der kan have været forekommet sammenpresning af brystkassen, idet nu afdøde var ikklædt flere lag beklædning på overkroppen og underlaget kan have været blødt i form af sne.*

*Der påvistest punktformede blodudtrædninger på undersiden af tungespidsen, som var fastklemt mellem fortænderne, muligt som følge af tryk mod halsen.*

## Personlige oplysninger

T er ustraffet

T har om sine personlige forhold forklaret, at han har 2 mindreårige børn og at han har arbejdet med fiskeri siden han gik ud af 9. klasse. Senest har han været beskæftiget med fiskeri fra trawler.

## Parternes synspunkter

Anklagemyndigheden har til støtte for påstanden om anbringelse i anstalt i henhold til kriminallovens § 119, jfr § 86 anført, at forholdet bør bedømmes som drab og at forholdets usædvanligt alvorlige karakter kan bære en fravigelse af normalniveauet for drab.

Forsvareren har til støtte for Ts påstand om frifindelse for drab og alene domfældelse for vold med døden til følge anført, at T ikke havde forsæt til drab, men at døden var en utilsigtet følge af volden.

## Sagsbehandlingstid

T har under sagen været frihedsberøvet fra den 3. december 2020 til domsafsigelse den 9. december 2021.

## Rettens begrundelse og afgørelse

### Om skyldspørgsmålet

Retten medlemmer er enige om, at finde tiltalte skyldig efter anklageskriftet.

Domsmandsretten tillægger tiltaltes egen forklaring særlig betydning, sammenholdt med sagens tekniske beviser, især obduktionsrapporten. Det findes det herved godtgjort, at tiltalte T på det sted og det klokkeslæt, som er angivet i anklageskriftet, har taget fat i forurettede F og holdt hende for munden, mens de stod på trappereposen, hvorefter tiltalte, mens de faldt ned i sneen, han bag hende, vedvarende dækkede forurettede, der lå med ansigtet ned mod sneen, for munden. Herefter, mens de lå i sneen, har tiltalte taget yderligere fat med halsgreb om forurettedes hals. Tiltalte har erkendt, at han først slap forurettede, da hun blev livløs, og at hun hendes krop derefter gav spjæt.

Ved gerningsstedsundersøgelse er liget af afdøde fundet placeret med ansigtet nedad inde under trapperepos, oppe på en klippehylde og med benene bøjet bagover, så de ikke var synlige for passerende på trappeforløbet.

Ved obduktionsrapporten er det godtgjort, at døden er fremkaldt ved drukning i sneen, ved indsnusning af sneen, mens forurettedes hoved blev trykket ned mod sneen, ligesom blodets tilbageløb fra hovedet er hindret ved tryk mod halsen sammenholdt med mulig sammenpresning af brystkassen. Det fremgår af obduktionsrapporten, at forurettedes tunge var presset ind mellem fortænderne ved muligt tryk mod halsen.

Disse observationer bekræfter tiltaltes egen forklaring om episoden.

Retten lægger til grund, at tungen kan være fastklemmt, da forurettedes ansigt blev presset ned mod sneen, og at sammenpresning af brystkassen kan være sket ved tiltaltes vægt ovenpå forurettedes krop

Tiltalte har i grundlovsforhør afgivet forklaring, som tiltalte ikke under hovedforhandling var i stand til at huske i samme omfang. Retten finder det dog godtgjort, at forklaringen fra grundlovsforhøret kan lægges til grund som bevis, henset til, at denne forklaring er afgivet kort efter episoden, og idet forklaring under hovedforhandling ikke modsiger denne, men blot ikke er så detaljeret. Retten finder det herved godtgjort, at tiltalte i det mindste må have indset det som overvejende sandsynligt, at han ved at hindre forurettede i at skrike som ovenfor beskrevet – samtidigt hindrede forurettede i at trække vejret, og at hun herved kunne afgå ved døden.

Retten finder det derfor godtgjort, at tiltalte har haft i det mindste sandsynligheds forsæt til drab. De foreliggende oplysninger har ikke kunnet afdække andet motiv til drabet, end det umiddelbare, at tiltalte var bange for, at forurettedes skrig ville tilkalde opmærksomhed. Der foreligger ikke oplysninger om nogen forudgående forbindelse mellem tiltalte og forurettede. Forurettede var efter sin fysiske fremtræden klart erkendelig som et 11 årigt barn. Henset til forskellen mellem tiltaltes og barnets størrelse og styrke og den efter det oplyste helt umotiverede drabshandling, findes der anledning til, at skærpe udmåling af normal foranstaltningen og således forlænge anbringelse i anstalt.

1 dommer finder derfor, at foranstaltning jfr. kriminallovens § 119 jfr. § 86 på dette grundlag bør fastsættes til anbringelse i anstalt og udmåles til 7 år.

1 dommer finder den omstændighed, at tiltalte efter drabet intet gjorde for at tilkalde hjælp men tvært imod gemte liget, så det først blev fundet flere timer senere, er en yderligere skærpende omstændighed, og at foranstaltningen bør fastsættes til anbringelse i anstalt i 8 år.

1 dommer finder, at der af helt generalpræventive årsager bør være særlig opmærksomhed omkring den omstændighed, at offeret er et barn, som kræver særlig beskyttelse. Denne dommer stemmer derfor ligeledes for at udmåle anbringelse i anstalt i 8 år.

Der gives dom efter stemmetallet.

En enig domsmandsret finder de rejste krav om tortgodtgørelse velbegrundede, og påstanden herom tages til følge.

Dommens resultat er herefter,

Tiltalte T dømmes efter kriminallovens § 119, jfr § 86 til anbringelse i anstalt i 8 år

Tiltalte T skal inden 4 uger efter dom betale tortgodtgørelse med 100.000 kr. til V1 og 100.000 kr. til X1.

Efter retsplejelovens § 480, stk. 1 betaler statskassen sagens omkostninger.

### **Thi kendes for ret:**

T idømmes anbringelse i anstalt i 8 år.

T skal inden 4 uger til V1 betale tortgodtgørelse med 100.000 kr.

T skal inden 4 uger til X1 betale tortgodtgørelse med 100.000 kr.

Statskassen skal betale sagens omkostninger.

Susan Blixenkroner-Møller  
Retsassessor

\*\*\*



Den 8. december 2021 kl. 09.00 holdt Qaasuitsoq Kredsret offentligt retsmøde i retsbygningen Retsassessor Susan Blixenkroner-Møller behandlede sagen.

[...] og [...] var domsmænd.

[...] var tolk.

Reglerne i retsplejelovens § 42 og § 52, stk. 2 er overholdt.

Rettens nr. 1171/2021

Politiets nr. 5509-97411-00008-20

Anklagemyndigheden

mod

T

cpr-nummer [...] 1993

[...]

U pisuunnginnerarpoq toqutsisimasutut, kisianni nakuusersimasutut toqumik kinguneqartumik nas-suerutigaa.

T nægtede sig skyldig i drab, men erkendte vold med døden til følge.

[...]

Unnerluutigineqartooq nassuiaavoq maannakkut tamaasa eqqaamanagit.

Unnerluussisunit aperineqarluni unnerluutigineqartooq nassuiaavoq, majuartarfik meeraal-lunili imminut isumaqarsimasooq. Majuartarfimmiinnini aamma majuartarfikkut pisuttarnini imminut eqqisinartuusimavoq. Unnuk taanna majuartarfimmi issialluni pujortarpoq, taavalu ammukaqqilluni.

Unnerluussisooq aperivoq unnerluutigineqartooq piffissami 26. november 2020-p nalaani na-linginnaasumik hashimik pujortartarnersooq. Unnerluutigineqartooq akivoq taakkua pulaarfini hashimik pujortartartut. Unnerluutigineqartooq qaammattini arfineq marlunni pujortarsi-mannigilaq, unnullu taanna pujortarami pissangalerpoq uummatiminik kasutitsilluni, tassami kingullermik pujortarnini qangali pisimammatt. Politiinit apersorneqarami oqaluttuari-nikuunngilaa tamanna, pissutigalugu taakkua hashimik pujortarfini illersorniarangit – kisia-nni aap, ulloq taanna hashimik pujortarnikuuvoq. Unnuk majuartarfimmi hashimik pujortannigilaq. Unnerluutigineqartup niviarsiaaraq aperivaa sumi hashimik pisisoqarsinnaa-nersooq. Soq niviarsiaaraq aperinerini, naatsumik oqaatigalugu Aasianni amerlanerit nalunngimmassuk sumi hashimik pisisoqartarnersooq. Aperiinnarpaa. Naluvaa 11-inik ukioqarnera. Ukiui eqqarsaatiginngilai aperigamiuk. Aatsaallu Ilulissani angallammi inuttut oqaluttuarimmagu niviarsiaaraq 11-nik ukioqartooq, ukiui ilisimasaqarfigilersimavai. Niviarsi-araq aperivaa Asiaat Olie qummukajaavaniillutik. Majuartarfit tikitsinnagit. Taanna akinngi-laq. Namminerlu taanna saneqquppaa ingerlaqqilluni. Taava sanguvoq qummukarlunilu.

Akissutaa, qanoq aappaata nalunnginneraa hashimik pujortartarnini, aappi naamilu. Aap-paata akerlerivaa, taamaammatt unnerluutigineqartup ilaannikkut tamatuminna oqaluttuun-neq ajorpaa. Suleqataasa ilaata nalunngilaa. I3-ip nalunngilaa. Unnerluutigineqartooq qaqutigut umiarsuarmi pujortartarpoq.

Unnerluussisup aperivoq sumi niviarsiaqqap unnerluutigineqartooq oqarfigisimaneraa. Un-nerluutigineqartooq akivoq, majuartarfiit qeqqanni angusimagaani. Qaangeramini

oqaaseqanngilaq. Aatsaat qaarpiaanut pigami. Unippoq, unnerluutigineqartullu angoq-qippaa. Unnerluutigineqartup oqaatigiumanngilaa niviarsiaaraq qanoq oqarnersoq.

Uteqqikkusunngilaa. Unnerluutigineqartup imatut paasivaa aningaasanik piumasooq. Nipilorpoq, Nassuiaruminaatsumik, kisianni nipi.

Nipikivinngilaq kisianni aamma nipituallaarani.

Takutitsigineqarluni ilanngussaq B-9, assi 13, qupperneq 84-mi unnerluutigineqartup uppernarsarpaa, majuartarfiit tummeraanni nikorfasimallutik.

Niviarsiaaraq tummeqqami qeqarpoq. Unnerluutigineqartoq majuarpoq tunuaniillu saneeqqullugu. Saneqqukkamiuk taamatut oqarpoq. Unnerluutigineqartup isiginngilaa oqaluummani. Tunuminiilluni nipiliulerpoq. Tunumut saappoq qarngalu asserlugu. Nas-

suiarsinnaanngilaa sooq taamaaliornerluni. Unnerluutigineqartoq annilaangajasuuvoq. Meeraallunili taamaattarpoq. Hashimik pujortarnikuunini pissutigalugu pissangavoq. Nas-

suiarsinnaanngilaa qanoq eqqarsarnerluni, kisianni ajortunik eqqarsanngilaq. Nillianialermat taava ajornerulerpoq. Nassuiarsinnaanngilaa. Kisianni ajornerulerpoq. Unnerluussisup apeqqutaanut, qanoq, imminnut inissisimanersut niviarsiaaraq tigugamiuk, unnerluutigineqartoq nassuiaavoq, isumaqarluni siunerminiittoq. Nammineq tunuaniinngilaq. Unnerluutigineqartup saavatigut tiguva. Unnerluutigineqartup ullmikkut nassuiasinnaanngilaa, qanoq. Eqqoriaanerussammat.

Unnerluussisooq aperivoq; apummut uppikkamik, unnerluutigineqartoq taassuma siorngani-innersooq imaluunniit tunuaniinnersooq?

Illersuisooq akuleruppoq, unnerluussisumullu nassuiaatigeqqullugu apummut apissimasorin-ninnera pillugu.

Unnerluussisooq nassuiaavoq, majuartarfiit sanianiissimasut. Unnerluutigineqartoq eqqaamasaqarpallaanngilaq. Eqqaamanngilaa qanoq. Apummut uppikkamik niviarsiaaraq suartanngilaq.

Issuaaffigineqarluni eqqartuussisut suliaasa allassimaffiannik 3. December 2020-meersumik, qupperneq 6, immikkoortoq 3, unnerluutigineqartup eqqartuussisut suliaasa allassimaffiat uppernarsarsinnaanngilaa.

Unnerluussisooq aperivoq; manna apummiilerput. Unnerluutigineqartup eqqaamasaa siulleq suuva? Unnerluutigineqartup eqqaamanngilaa suna siulliunersooq, kisianni silattorpoq niviarsiararlu iperarlugu. Unnerluutigineqartoq taassuma tunuaniippoq. Unnerluutigineqartup eqqaamanngilaa qanoq tigumminerlugu. Unnerluussisup apeqqutaanut taliminik sorlermik unnerluutigineqartup tigummineraa. Ullumikkut unnerluutigineqartup nassuiasinnaanngilaa.

Unnerluutigineqartup naluvaa assamminik sorlermik tigumminerlugu. Unnerluutigineqartup nassuiasinnaanngilaa assammiunersooq imaluunniit taliminiunersooq qungasiatigut tigumminerlugu. Unnerluussisup qungasersiineq apeqquteqarfigeqqippaa, majuartarfinni qeqartillutik qungasiatigut tiguvera? Unnerluutigineqartup eqqaamanngilaa. Uppereerlutiugunarpooq aatsaat unnerluutigineqartup qungasersivaa. Unnerluutigineqartup eqqaamalaannguarpaa.

Taamanikkut eqqaamasaaruttalereerami, imatut paasillugu, taamatut pisoqarnerani. Nakkarpooq. Qungasersivaa, aap qungaserseqqavaa iperarnissaata tungaanut. Majuartarfinni qarnga asseqqavaa. Qarnga asseqqaannaavippaa nakkaramik. Unnerluutigineqartup nassuiarnerusinnaanngilaa. Taamanikkut unnerluutigineqartup nassuiaatigisani ullumikkut eqqaamasinnaanngilai. Maannakkut qanoq pisoqarsimaneranik nassuerutiginninnermi annikitsuaqqat takkuttarput. Unnerluutigineqartoq taassuma tunuaniippoq.

Apeqqummut qanoq niviarsiaqqap qaavaniissimanersooq, unnerluutigineqartup tuini qullarti-ppai. Qulaqaaq. Eqqaamanngilaa.

Inatsit tunngaviusooq naapertorlugu killisiuineqarnerminit issuaaffigineqarluni, ullumikkut tamanna uppernarsarsinnaanngilaa. Unnerluutigineqartup ilimagivaa allattorneqarsimasutut

pisoqarsimasoq. Unnerluutigineqartup nivarsiarraq iperaramiuk timaa pikeriarluni qisuariarpoq. Taanaatuaavoq eqqaamasaa. Taava unnerluutigineqartup naluvaa sunerluni. Unnerluutigineqartup naluvaa uumanersoq. Timaa pikeriarluni qisuariarunnaarmat, nipaaruppoq uummassuserullunilu. Eqqaamanngilaa uummanersoq misissornerlugu.

Unnerluussisoq aperivoq aallaavigalugu ilanngussaq B-9 qupperneq 54, aamma assi 13 qupperneq 84, aamma assi 17 qupperneq 88-miit, qanoq ililluni nivarsiarraq majuartarfiit ataanni qaarsumi innangalersimansoq. Tamanna unnerluutigineqartup nassuiasinnaanngilaa. Eqqarsaataaniinngilaq toqqornissaa. Naamik, ikiortissarsiunngilaq. Arlaleriarluni allanut oqaluttuangajattaraluarpoq, kisianni taamaaliussanani. Imminut illersorniarluni. Toqunnissaa kissaatigisimanngilaa. Unnerluutigineqartup paasiuminaatsippaa ikiortissarsiorsimannginnami. Kisianni ikiortissarsiunngilaq imminut illersorniarluni. Unnerluutigineqartoq politiinut oqaluttuarusussimagaluarpoq kisianni qunugalugu taamaaliorani. Unnerluutigineqartoq imminut toqunnissamik eqqarsarsimavoq. Pingaartumik Ilulissaniilluni paasigamiuk meeraasoq. Kanngusoqaaq. Unnerluutigineqartoq allanik ajortumik pinninnikuunnigisaannarpoq.

Unnerluussisup uppersaasiissutigivaa B 8, assi 5 qupperneq 57 aamma B 9 assi 1+2 qupperneq 72 aamma 73 aamma videoliaq. Ilassutitut saqqummiunneqarpoq ilanngussaq H1-H-15 videoliamut atatillugu.

Unnerluutigineqartup uppersarppaa takutitami nammiusoq majuartarfikkut majuartoq. Tappikkani hashimik pisiniarniarluni, Sparip eqqaaniugunarpoq. Uppersarpparpoq unnerluutigineqartoq majuartarfikkut siullulluni qummukarnera. Unnerluutigineqartup uppersarppaa lydfilikkut nipi tusaaneqarsinnaasoq nal. 20.31.19 tassaasoq nivarsiaqqap suaartarnera.

Pisimasup kingornatigut unnerluutigineqartoq ingerlaqqippoq majuartarfikkut qummut rækkehusit saneqqullugit majuartarfikkullu allakkut ammukarluni. Aatsaallu tassani malugilerppaa kaasarfimmioqarluni. Nivarsiaqqap mobilia. Mobili nivarsiaqqap tunniunniikuunnigilaa. Eqqaamanngilaa qanoq ililluni mobili tigusiinanerlugu.

Aapparminik oqarasuaatikkut oqaloqateqarnerminut atatillugu unnerluutigineqartup eqqaamanngilaa, taamatut aapparminut oqarsimanini, eqqartuussisut suliaasa allassimaffianni allanneqarsimasutut inatsit tunngaviusoq naapertorlugu killisiuineqarnermini. Oqarasuaatikkut oqaluukkaangamik nalinginnaasumik meeqqat eqqartortarpaat. Unnerluutigineqartoq eqqaamasaqanngilaq qanoq pisoqarsimaneranik aapparminut oqaluttuarsimanerluni. Unnerluutigineqartup naluvaa sooq taanna sianerfigisimanerlugu. Isumaqatigiissuteqanngillat qaqugukkut imminnut sianerfigissanerlutik. Sianernikuunnigilaq annilaangagigamiuk paasisaanissani.

Illersuisup apeqqutaanut unnerluutigineqartoq nassuiaavoq, eqqarsaateqarsimanani.

Taamatut pisoqarpoq nivarsiaqqap qisuariaataa pissutigalugu.

Illersuisup kissaatigivaa natsit tunngaviusoq naapertorlugu killisiuinermi eqqartuussisut suliaasa allassimaffianniit allassimasoq uppersaasiissutigineqassasoq, oqaatigivaalu inatsit tunngaviusoq naapertorlugu killisiuinermi eqqartuussisut suliaasa allassimaffianni, sumiluunniit inatsit tunngaviusoq naaperlugu killisiuinermi eqqartuussisut suliaasa allassimaffianni allassimanngimmat unnerluutigineqartup nassuiaanera atuarneqarsimasoq aamma akuerisimagaa.

Unnerluussisup unnerluutigineqartoq aperivaa eqqartuussisup nassuiaataa atuarsimaneraa, Tamanna unnerluutigineqartup eqqaamanngilaa. Unnerluutigineqartoq allanik ajortumik

pinninnikuunngilaq. Toqunniarsimanngilaa, aamma nipangersaalluniunngitsoq. Unnerluutigineqartup tiguvaan nipangersinniarlugu. Toqunnianngilaa. Taamatut eqqarsaa-teqanngiivippoq.

Tiltalte forklarer, at han ikke husker det hele nu.

På anklagers spørgsmål, forklarer tiltalte, at trappen har haft betydning for ham siden hans barndom. Det har virket beroligende på ham at gå på trappen og at være på den. Den aften sad han og røg på trappen, og så gik han ned igen.

Anklageren spørger, om tiltalte røg hash generelt i perioden omkring den 26. november 2020. Tiltalte svarer, at dem, han havde besøgt, røg hash. Tiltalte havde været afholdende i 7 måneder, og da han røg hash den aften, blev han spændt og fik hjertebanken, fordi det var længe siden sidst, han havde røget hash. Under afhøring hos politiet har han ikke fortalt om dette, fordi han ville beskytte dem, han havde røget hash hos - men ja, han havde røget hash den dag. Om aftenen havde han ikke røget hash på trappen. Tiltalte spurgte pigen, hvor man kunne købe hash. Hvorfor, han spurgte pigen, er kort sagt fordi, de fleste i Aasiaat ved, hvor man kan købe hash. Han spurgte hende bare. Han vidste ikke, at hun var 11 år. Han tænkte ikke over hendes alder, da han spurgte. Først da et besætningsmedlem i Ilulissat fortalte, at pigen var 11 år, fik han kendskab til hendes alder. Da han spurgte pigen, var de ved bakken ved Aasiat Olie. Det var inden trappen. Hun svarede ikke. Han gik forbi hende og fortsatte. Så drejede han og gik op ad.

Svar på, hvorvidt hans kæreste vidste, at han røg hash, er både ja og nej. Kæresten var imod det, og derfor undlod tiltalte nogen gange at fortælle om det. Nogen af kollegerne vidste det. V3 vidste det. Tiltalte røg sjældent hash på skibet.

Anklageren spørger, hvor pigen sagde noget til tiltalte. Tiltalte svarer, at hun indhentede ham på midten af trappen. Hun sagde ikke noget, da hun overhalede ham. Først da hun var helt oppe på toppen. Hun stoppede op, og tiltalte indhentede hende igen. Tiltalte vil ikke sige, hvad det var pigen sagde.

Det vil han ikke gengive. Tiltalte opfattede, at hun ville have penge. Han ved ikke hvordan, han skal opfatte det. Hun sagde, at hun ville råbe, hvis han ikke gav hende penge. Hun gav lyd fra sig. Svært at forklare, men lyd.

Ikke helt lavt, men heller ikke alt for højt.

Foreholdt bilag B-9, foto 13, side 84 i ekstrakten bekræfter tiltalte, at de stod på trappens repos. Pigen stod på reposen. Tiltalte gik op og passerede bag hende. Mens han passerede hende, sagde hun det. Tiltalte så ikke på hende, da hun talte til ham. Hun begyndte at sige lyde, mens hun var bag ham. Han vendte sig og dækkede hendes mund til. Han kan ikke forklare hvorfor. Tiltalte bliver let bange. Sådan har det været, siden han var barn. Han var anspændt, fordi han havde røget hash. Han kan ikke forklare, hvad han tænkte, men det var ikke onde tanker. Så blev det bare værre, at hun ville råbe. Han kan ikke forklare det. Det blev bare værre. På anklagers spørgsmål om hvordan, de var placeret indbyrdes, da han tog fat i hende, forklarer tiltalte, at han tror, han var foran hende. Han var ikke bag hende. Tiltalte tog fat i hende foran hende. Tiltalte kan ikke forklare idag, hvordan. Det vil være gætterier.

Anklager spørger; da de faldt ned i sneen, var tiltalte da foran eller bag hende?

Forsvarer bryder ind og beder anklager redegøre for antagelsen om, at de faldt ned i sneen.

Tiltalte forklarer, at de var ved siden af trappen. Tiltalte husker ikke så meget. Han husker ikke hvordan. Da de faldt ned i sneen, skreg pigen ikke.

Foreholdt retsbogen af 3. december 2020, side 6, 3. afsnit, kan tiltalte ikke umiddelbart bekræfte retsbogen.

Anklager spørger; nu er de nede i sneen. Hvad er det første tiltalte husker? Tiltalte kan ikke huske hvad, der var det første, men han kom til sig selv og slap pigen. Tiltalte var da bag hende. Tiltalte kan ikke huske, hvordan han holdt hende. Kan ikke besvare anklagers spørgsmål om, hvilken arm, tiltalte holdt hende med. Han kan ikke forklare om det idag. Tiltalte ved ikke, hvilken hånd, han holdt om hende med. Tiltalte kan ikke forklare, om det var en hånd eller en arm, som han holdt

hende om halsen med. Anklager spørger yderligere ind halsgreb; mens de stod på trappen, tog han så fat om halsen? Tiltalte husker det ikke. Det var vist nok først efter, at de faldt ned, at tiltalte tog halsgreb. Tiltalte husker det svagt. Han var allerede begyndt at miste hukommelsen dengang, forstået som, mens det skete. De er faldet ned. Han tog halsgreb, ja han havde halsgreb, indtil han slap hende. Han holdt hende for munden på trappen. Tiltalte blev ved med at holde om munden, da de faldt ned. Tiltalte kan ikke forklare nærmere. Det tiltalte forklarede om dengang, kan han ikke huske idag. Der kommer nu glimtvis erkendelse af, hvad der skete. Tiltalte var bag hende.

Til spørgsmål om, hvorvidt han var ovenpå pigen, trækker tiltalte på skulderen. Han tvivler meget. Han husker det ikke.

Foreholdt forklaring fra grundlovsforhør, kan han ikke bekræfte det idag. Tiltalte går ud fra, at det godt kan være, som det er protokolleret. Da tiltalte slap pigen, gav hendes krop et spjæt. Det er det næste, han husker. Tiltalte ved ikke, hvad han gjorde så. Tiltalte ved ikke, om hun var i live. Da hun holdt op med spjæt, blev hun stille og livløs. Han husker ikke, om han undersøgte, om hun var i live.

Anklager spørger med udgangspunkt i Bilag B-9 side 54 i ekstrakt, og foto 13 side 84 og foto 17 side 88 til, hvordan pigen kom op at ligge på klippen under trappen. Tiltalte kan ikke forklare det. Han havde ikke i tanke at gemme hende. Nej, han forsøgte ikke at kalde hjælp. Han har flere gange været ved at fortælle om det til andre, men gjorde det ikke. For at beskytte sig selv. Han ønskede ikke at slå hende ihjel. Tiltalte har svært ved at fatte, at han ikke kaldte hjælp. Men han kaldte ikke hjælp for at beskytte sig selv. Tiltalte ville gerne fortælle det til politiet, men turde/gjorde det ikke. Tiltalte havde tanke om selvmord. Særligt da han i Ilulissat fik at vide, at det var et barn. Han skammede sig. Tiltalte har aldrig gjort andre fortræd.

Anklager har dokumenteret B 8, foto 5 side 57 i ekstrakten og B 9 foto 1+2 side 72 og 73 og videoklip. Der er fremlagt supplerende bilag H1-H-15 i relation til videoklip

Tiltalte bekræfter, at det er ham, som ses på materialet, og at han gik op ad trappen. Han skulle op for at købe noget hash deroppe, muligvis ved Spar. Det bekræftes, at tiltalte går forrest op ad trappen. Tiltalte bekræfter, at det skrig, der høres på lydfil kl. 20.31.19, er pigens skrig.

Efter episoden fortsatte tiltalte videre op ad trappen og gik ned forbi rækkehusene og ned ad en anden trappe. Det var først der, han mærkede, at han havde noget i lommen. Det var pigens mobil.

Han har ikke fået mobilen af pigen. Han husker ikke, at han tog mobilen.

Om telefonsamtalen med kæresten, husker tiltalte ikke, at han skal have sagt sådan til kæresten, som det er protokolleret i retsbogen fra grundlovsforhøret. De talte normalt om børnene i telefonsamtalen. Tiltalte husker ikke at have fortalt noget om det, der var sket til kæresten. Tiltalte ved ikke hvorfor, han ringede til hende. De har ikke aftale om hvornår, de ringer sammen. Han ringede ikke, fordi han var bange for at blive opdaget.

På forsvarers spørgsmål forklarer tiltalte, at han ikke tænkte på noget. Det skete på grund af pigens reaktion.

Forsvarer ønsker her retsbogen fra grundlovsforhøret, ekstrakten side 473 ff dokumenteret, og bemærker, at der intet sted i retsbog fra grundlovsforhør står, at tiltaltes forklaring er oplæst og vedstået.

Anklager spørger tiltalte, om kredsdommers forklaring er oplæst. Tiltalte kan ikke huske det.

Tiltalte har ikke gjort andre fortræd. Han ville ikke dræbe hende, heller ikke for at få hende til at tie. Tiltalte tog fat i hende for at få hende til at tie. Han ville ikke dræbe hende. Han tænkte slet ikke på det.

[...]

Retsmødet afsluttes kl. 13.45 og vil blive kontinueret i morgen kl. 9.00

Retten hævet.

Susan Blixenkroner-Møller  
Retsassessor

Den 9. december 2021 kl. 09.00 holdt Qaasuitsok Kredsret offentlig retsmøde i retsbygningen  
Retsassessor Susan Blixenkroner-Møller behandlede sagen.  
[...] og [...] var domsmænd.  
[...] og [...] var tolke.

Reglerne i retsplejelovens § 42 og § 52, stk. 2 er overholdt.

Rettens nr. 1171/2021  
Politiets nr. 5509-97411-00008-20

Anklagemyndigheden  
mod  
T  
cpr-nummer [...] 1993

[...]

Il kalaallisut nassuiaavoq. Nassuiaatigineqartoq qallunaatuunngortinneqarluni nutserneqarpoq allattorneqarlunilu. Allattukkat ilisimannittoq tusaatillugu tusaatinneqarsimannngillat aamma nutserneqarsimannngillat, kisianni illersuisumit imaluunniit illersuisumit ilisimannittup aggersaqinneqarnissaa kissaatigineqannngilaq, nassuerutigineqarmat, nassuiaatigineqartoq ilisimannittoq tusaatillugu issuarneqarsimannngitsut.

Allattuineq imaapoq:

P nivarsiaravoq nuannaartoq inussiarnersoq aamma ikiuukkumatoq. Meeqqanit nuannarineqartuuvoq ikinnguterpassuaqarlunilu. Inersimasut nalunngisai amerlanngillat, kisianni angajoqqaami ilisarissimasaat aamma ikinngutigivai. P-p atuarfik nuannarivaa naparsimagunilu atuarusinnerusarluni. November 2020-mi inuusuttuarannngoriartornermi ikaarsarfimmiissimavoq, nalinginnaasumik ikaarsarnermigut peroriartorluni, kisianni ajornartorsiortitsisumiunngitsaq. Ilaannikkuinnaq angajoqqaavisa nipitik qaffattariaqartarsimavaat. Oqqattoqarneq ajorpoq. Ulloq 27. november 2020 ulluat immikkuullarissuuvoq, ilaqutariit sinnartoorsimapput, taamaalilluni P atuarfimmud inortuilluni. Tamanna aliasuutigilaarpaa. Aamma atuarnera pisarnermit sivikinneruvoq, asujaaramik nal. 12-ip missaani nalinginnaasumik nal 14-iusaraluarluni. P ilisimannittup suliffianukarpoq tassannnganiillu ataasakkuliarluni tassani nukkani nereqatigivaa unnukkorsioqatigalugu. Aataasakkut P nukkaalu taxanik angerlaappaat, P iserami atisani qalliit ilaannai peerpai, aneqqinniarluni X2-lu isumaqatigiissimagamik iverutit tassunga tunniutissagai. P-p iverutit igaffiup amusariaaniit tiguvai. Aniartuutigaluni P oqarpoq ikinngutini Tipituup tasiata eqqaani naapissallugit. P ingerlavoq nal. 20.10 – 20.15-ip missaani. Nal. 21.15-p missaani ilisimannittup paasivaa P angerlarsimannngitsaq. Aamma sianingilaq, eqqumiippoq, P-mi piffissamik eqquilluartuannarmat. Nal. 21.30 aataasakkut angerlarlutik ingerlapput ilisimannittorlu P-mut sianeraluar-

poq, kisianni attaveqanngilaq. Ilisimannittup X2 pissarsiariniarsarigaluarpa, pissarsiarisinaanagu, taava X2-p angutaanut sianerpoq. X2 P-p peqatigivaa. X2-p angutaata P takusimanngilaa.

Ilisimannittup ilaqutai aningaasaqarniarnerat sukangvoq, kisiannili atorfissaqartititik pigalugit. P nammineerluni kontoqarpoq aamma aningaasiveqarpoq matuersaatilimmik, tassa-niippoq 500 kr. P angajoqqaaminit aningaasanik qinunngisaannartuuvoq. Taquarusukkaangami taquartarpoq, kisianni aamma kioskimi nerisassanik piserusukkaangami angajoqqaaminiit aningaasanik tunisittarpoq. P juullip inuanut kissaatigisaminik allattuiniuuvoq mobilimik kissaateqarluni, angajoqqaavisalu pilersaarutigalugu kissaatigisani pissagaa ulloq [...] inuuissoruni. Ilisimanittoq isumaqarpoq P aningaasanik qinusinnaangitsoq, pingaartumik nalusaminut. Ilisimannittup unnerluutigineqartoq ilisarisimanngilaa.

V1 forklarede på grønlandsk. Forklaringen blev tolket til dansk og protokollert. Protokollatet er ikke dikteret og oversat i vidnets påhør, men hverken forsvarer eller anklager ønskede vidnet genindkaldt til retsmødet, da det erkendtes, at forklaringen ikke blev dikteret i vidnets påhør.

Protokollatet er således:

F var en glad og venlig og hjælpsom pige. Hun var vellidt af børn og havde mange venner. Hun kendte ikke mange voksne, men forældrenes omgangskreds var hun også venner med. F var glad for skolen og hvis hun var syg, ville hun alligevel gerne i skole. Hun var i november 2020 begyndt at komme i puperteten og havde normal pupertets udvikling men ikke noget, der gav problemer. Kun ind i mellem måtte forældrene hæve stemmen. Der var ingen skænderier. Den 27. november 2020 havde været en usædvanlig dag, hvor familien havde sovet over sig, så F kom for sent i skole. Det var hun lidt ked af. Hun fik også en kortere skoledag, for de fik tidligt fri ved 12 tiden i stedet for som normalt kl. 14.00 som normalt. F kom over på vidnets arbejde og derfra tog F ud til reservebedsteforældre, hvor hun spiste aftensmad sammen med lillesøsteren. Reservebedsteforældre kørte F og lillesøsteren hjem i taxa, men da F kom hjem tog hun kun delvist overtøjet af, fordi hun ville ud igen og havde en aftale med X2 om, at hun skulle aflevere en ørering til hende. F tog øreringen fra køkkenskuffen. På vej ud sagde F, at hun skulle møde sine venner ved Tipitooq søen. F gik ved 20.10 - 20.15 tiden. Ca kl. 21.15 opdagede vidnet, at F ikke var kommet hjem. Hun havde heller ikke ringet, og det var mærkeligt, for F var altid præcis. Kl. 21.30 kørte reservebedsteforældre hjem og vidnet prøvede at ringe til Fs telefon, men der var ingen forbindelse. Vidnet forsøgte at få fat i X2, men det kunne hun ikke, og så ringede hun til X2s far. X2 er jævnaldrende med F. X2s far havde ikke set F.

Vidnets familie har en stram økonomi, men har dog, hvad de skal bruge. F havde selv sin egen konto og en pengekasse med nøgle, hvor der lå 500 kr. F bad aldrig om penge fra sine forældre. Hvis hun ville have madpakke med, fik hun det, men hvis hun ville købe mad i kiosken, så fik hun penge af sine forældre. F havde skrevet ønske om en mobil telefon på sin ønskeseddel til julemanden, og forældrene havde planer om, at hun skulle have sit ønske opfyldt den [...], hvor hun havde fødselsdag. Vidnet tror ikke, at F kunne finde på at bede om penge, især ikke af fremmede. Vidnet kender ikke tiltalte.

Vidnets forklaring gav ikke tiltalte anledning til supplerende forklaring.

[...]

V2 ønskede ikke at afgive forklaring.

[...]

V3 afgav forklaring på grønlandsk. Forklaringen blev tolket til dansk.

Forklaringen blev herefter dikteret på dansk og protokollatet blev tolket til grønlandsk i vidnets påhør. Vidnet vedstod protokollatet.

Vidnets forklaring fremgår af dombogen.

Vidnets forklaring gav ikke tiltalte anledning til supplerende forklaring.

[...]

Sagen sluttet.

Retten hævet kl. 14.15

Susan Blixenkroner-Møller  
Retsassessor